



*Fiestas Patronales en honor*  *a la Virgen de la Asunción* 2024

# LA ALBERCA

DECLARADAS DE INTERÉS TURÍSTICO NACIONAL



Cooperativa Chacinera  
Albercana  
*La Fábrica*

*La primera,  
la única,  
la de confianza...*

*...la de siempre*



*La cuna de los  
maestros artesanos  
desde  
1950*



Certificado por Certicar  
CP/NC1/012/04



# Saludo del Alcalde



Queridos Vecinos y Vecinas, Visitantes y Caminantes:

Llegan las fiestas de La Alberca y llegan porque los meses se van empujando con ganas de llegar a los días grandes de nuestro Pueblo. El esfuerzo, el trabajo, el día a día dejan paso a la diversión y sobre todo a la celebración. Celebramos un año más; celebramos que la vida continúa; celebramos juntar a la familia, a los amigos y amigas y celebramos los grandes acontecimientos y los pequeños momentos llenos de intensidad y frescura.

Añoramos mucho a los que ya nos dejaron, a los que ya no están con nosotros para celebrar. Nos acordamos de ellos cuando, sin querer, nos enseñaban la importancia de celebrar, juntando a los seres queridos, alimentando nuestro cuerpo y nuestra alma y engrandeciendo nuestro pueblo.

Llegan nuestras fiestas, echamos la mirada atrás y sentimos que ha sido un año bonito y entrañable. Llevamos años en los que vuestro ayuntamiento, con la impagable colaboración vecinal, saca adelante grandes eventos con gran proyección mediática: Master Chef, Maestros de la Costura, Netflix, el Paisano, documentales de la mano de Isabel Coixet Congreso de Turismo Rural, entre otros. Y estas últimas Navidades la iluminación de Ferrero Rocher. Eventos que supone un gran esfuerzo organizativo, mucho trabajo para que recalen en La Alberca y una gran implicación para llevarlos adelante.

Me gustaría detenerme en lo que ha pasado estas Navidades. En la unión que ha habido en torno a una ilusión. En cómo nos hemos arremangado y nos hemos volcado para que nuestro pueblo esté como se merece en lo más alto. En la ilusión que ha recorrido las caras de las niñas y niños de La Alberca y también de los mayores. En la explosión de alegría completa que ha inundado nuestro pueblo estas Navidades.

Y, ¿para qué? Podríamos preguntarnos. Necesitamos subsistir, necesitamos metas que cumplir. El mundo rural tiene que hacer un sobre esfuerzo para mantenerse. Los ataques y peligros son continuos: la despoblación, el aislamiento, la falta de servicios, la falta de oportunidades,... La realización de un evento, una acción, un proyecto, favorece la actividad económica. La proyección exterior nos distingue entre la multitud. Sin actividad no hay población, decaen los servicios, se cierra un comercio, se nos va un médico, se cierra la escuela. Tenemos lo mejor del mundo rural, vivimos en un entorno privilegiado, una vida tranquila, un hermoso lugar donde vivir



y debemos cuidarlo de muchas formas y este tipo de eventos nos ayuda. La Alberca sabe hacer bien las cosas y lo más importante, sabe hacia dónde quiere ir. Eso es garantía de éxito. Sin olvidar que nuestro pueblo y nuestro patrimonio son los protagonistas indiscutibles. Nadie viene a La Alberca, si no es por La Alberca. Por eso conviene recordar que debemos ser solidarios unos con otros, unos comprendiendo que debemos hacer ciertos sacrificios y acoger a los que nos visitan; y otros respetando, en el desarrollo de su actividad económica, la vida de los vecinos. Siendo solidarios seremos un gran pueblo.

Disfrutemos de las fiestas. Recordad que sería imposible sin el esfuerzo de vuestro ayuntamiento, asociaciones y particulares anónimos que no dudan en arrimar el hombro. Para ellos nuestro más sincero agradecimiento. Sería también imposible sin aquellas personas que cuidan de nosotros: Sanitarios, Guardia Civil, Cruz Roja, trabajadores y trabajadoras de la hostelería, comerciantes, personal del ayuntamiento, que siguen trabajando día a día a pesar de las fiestas. Seamos comprensivos, ellos trabajan para que los demás disfruten y aunque sea su trabajo y por ello perciban un salario, no está demás un gesto, una sonrisa, no ensuciar nuestro pueblo o un por favor a la hora de pedir un café, hará que su trabajo sea un poco más soportable.

Viva La Alberca, vivan sus gentes, disfrutemos con fuerza, vivamos con intensidad las fiestas y hagamos que La Alberca siga siendo el mejor lugar para vivir.

Hemos compuesto un programa completo, con actividades para todos los gustos y todas las edades. Serán mejores o peores, pero necesitan de vuestra participación porque si no, no lucirán con fuerza. Y sobre todo, sobre todo, acompañemos a nuestra Patrona, la Virgen de la Asunción, a sus mayordomos y su cofradía, aplaudamos a los grandes actores y actrices de la Loa y a los danzarines de las danzas. Ellos hacen grande a La Alberca.

¡Vivan las fiestas patronales de La Alberca!

¡Vivan por siempre La Alberca y sus Gentes!

¡Salud!

**MIGUEL ÁNGEL LUENGO BECERRO**  
Alcalde de La Alberca



ABADIA  
DE LOS TEMPLARIOS



¡El Paraíso en plena Sierra de Francia!

Contacta con nosotros  923423107  info@abadiadelostemplarios.com

**IBÉRICOS**  
De la Alberca  
Dña  
**Consuelo**  
-1950-

**Carnicería**

**Restaurante**

**LAS MEJORES Hamburguesas 100% CASERAS**

*¿Que esperas para probarlas?*

**Reservas y pedidos:**  
Enrique Sánchez  
 619 40 01 31

**Encuétranos:**  
Calle La Puente 3, 37624  
La Alberca (Salamanca)

*El sabor de la tradición....*



# THE NEW CASCARAS

TODO EN CONSTRUCCIÓN

\* Ferretería \* Cerámica \* Fontanería \* Sanitarios Roca \*  
\* Calefacción \* Estufas de Pellet \* Pintura \* Aislamiento...

A quienes son nuestros clientes de siempre, a quienes nos compran de vez en cuando,  
a quienes dejaron de hacerlo, a quienes nos visitan por casualidad,  
a nuestros competidores... a todos.

## FELICES FIESTAS

**Roca**

**JUNKERS**  
Bosch Thermotechnik

**VELUX**

**Onduline**®



**ISOVER**  
SAINT-GOBAIN

**BELLOTA**

**MAYDISA**

**BOSCH**



Camino del Cementerio - Telf. 923 41 52 86 - La Alberca



REFORMAS Y CONSTRUCCIONES EN GENERAL

**JAIME GÓMEZ MARTÍN**

AVD. PEÑA DE FRANCIA Nº 6

LA ALBERCA SALAMANCA

Teléfono: 646 541 945



# BAR EL PORRÓN

Desde 1960

# Vindicación de D. Saturnino Jiménez Hernández

**JOSÉ LUIS PUERTO**

[PREMIO CASTILLA Y LEÓN DE LAS LETRAS]

**L**a Alberca –creemos– nunca ha tenido mala fortuna con sus curas párrocos. Desde nuestra niñez, todos los que hemos ido conociendo, que han desarrollado en el pueblo su labor pastoral, han dejado, cada uno a su modo y con sus peculiaridades y su carácter, huellas muy positivas en nuestro pueblo y entre sus gentes.

Hoy quiero hablar –y vindicar su figura– del párroco de mis años niños, ya fallecido hace años, D. Saturnino Jiménez Hernández, oriundo de Montemayor del Río y, por ello, como La Alberca, perteneciente hasta finales de los años cincuenta del siglo pasado, a la diócesis cacereña de Coria, en cuyo seminario se formarían tantos albercanos, alcanzando algunos el sacerdocio y desarrollando sus respectivas labores parroquiales en el norte de Extremadura.

No voy a trazar en estas líneas –no tengo ahora a mano los datos precisos; llegará el momento de hacerlo– ninguna sinopsis biográfica de D. Saturnino (‘Don Sátor’, como coloquialmente era conocido y llamado por albercanos y albercanas), ni tampoco de su recorrido pastoral, que terminaría en Madrid y que tuvo algún episodio americano, posiblemente anterior a recalar en La Alberca, así como unos años de responsabilidad (los posteriores a su paso por nuestro pueblo) en la administración diocesana.

D. Saturnino Jiménez Hernández fue párroco de La Alberca a lo largo de los dieciocho años que van desde 1947 a 1965; tal y como él mismo nos recuerda en un libro suyo (del que hablaremos) que nos dedicara a María (mi esposa) y a mí, uno de los vera-

nos que fuéramos a verlo a su pueblo, donde se desplazaba desde Madrid durante unos días de agosto. La dedicatoria indicada nos la data en “Montemayor del Río (Sal.) / 19 de agosto de 2001”.

## **MAJADAS VIEJAS**

Si tuviéramos que cifrar su labor en algún aspecto emblemático, acudiríamos, en primer lugar, a uno de sus logros más sobresalientes: la restauración de la ermita y del entorno de Majadas Viejas (el arco del pozo se compró en San Martín del Castañar, procedente de las ruinas de Santa María de Gracia; y el brocal lo mandaría trasladar



D. Saturnino Jiménez Hernández



## Casa Rural \*\*\* La Esquina de ánimas



Filigrana Charra, Cestería  
Legumbres de la zona  
Pimentón de la Vera

Plaza de La Iglesia 11º 9  
37624 La Alberca (Salamanca)  
Tlf 655 96 20 93 / 923 41 54 43  
laesquinadeanimas@hotmail.com  
www.laalbercaturismorural.com



# MADROÑAL

FÁBRICA DE JAMONES Y EMBUTIDOS

administracion@carnicasmadronal.com

NUESTRAS TIENDAS

**TAMAMES**  
Ctra Salamanca  
923 449 060

**LA ALBERCA**  
Plaza Mayor  
923 415 262

**SOTOSERRANO**  
Ctra de Coria  
923 422 237



D. Saturnino, en un camión, desde su pueblo natal, “para que sirva de recuerdo de su pueblo que se suma así al templo edificado a la Virgen de Majadas”), así como la reactivación de la devoción popular a esta advocación mariana albercana (pero también de Mogarraz y Monforte, hasta donde se extiende su ‘territorio de gracia’, si utilizamos un concepto acuñado por William Christian, investigador de las ermitas y santuarios españoles), para lo cual creó la “Loa de Majadas Viejas”, que, con el paso de los años y la representación año a año sobre la peña de la aparición de la imagen (según la tradición popular albercana), se ha tradicionalizado completamente.

D. Saturnino compuso la “Loa de Majadas Viejas” para la inauguración de la ermita en el año 1954. Él sería el que tomaría la iniciativa de restaurar la antigua ermita de Majadas, que se hallaba en un estado lamentable. Y, hoy, y ya desde aquellas lejanas fechas de 1954, la romería de Majadas Viejas se ha consolidado como una de las fiestas más entrañables de todas aquellas con que cuenta La Alberca a lo largo del ciclo del año. Y es, desde luego, junto con la del Corpus, la más significativa dentro del ciclo de nuestras fiestas primaverales.

## EL CINE Y LA DOCTRINA

Otra de las aportaciones de D. Saturnino, esta de tipo cultural y bien avanzada, fue la de la introducción de las proyecciones cinematográficas en La Alberca. El domingo por la tarde, tras el rezo del rosario en la iglesia, siempre se proyectaba en el teatro, en la plaza, una película.

Gracias a tal iniciativa, los vecinos y vecinas de La Alberca, tanto adultos como jóvenes, adolescentes y niños, tuvimos la oportunidad de conocer bien pronto el llamado séptimo arte, cuando en la gran mayoría de los pueblos salmantinos carecían de tal oportunidad.

Nuestra iniciación y conocimiento del cine vinieron dados de la mano de D. Saturnino. Predominaban, claro está, dentro de las proyecciones, las películas del género de romanos, de historia sagrada y también devocionales. Recuerdo, en este último sentido, cómo una de las figuras era la de San Martín de Porres, una figura venerada por D. Saturnino, así como la de Santa Rosa de Lima.

Y, claro, ¿por qué esa predilección por Santa Rosa de Lima? Nos la explicamos enseguida si recurrimos al libro de D. Saturnino



D. Saturnino (a la izquierda) en la fiesta de Majadas Viejas, ante la imagen de la Virgen (1967).



Jiménez Hernández sobre su pueblo natal, que titula La Villa de Montemayor. Historia y monumentos, publicado en Madrid en 1989. El décimo capítulo de la obra lleva el siguiente título: “X. Santa Rosa de Lima, con sangre paterna de Montemayor”. Se trata, claro está, de una santa con orígenes salmantinos y, en concreto, de la villa con castillo, que diera título a un marquesado y que fuera centro de un señorío o comunidad de villa y tierra, como fuera la de Montemayor del Río.

Esta historia de D. Saturnino sobre su pueblo es valiosa y, de hecho, es citada por muy distintos historiadores en sus respectivas obras.

Pues bien, D. Saturnino nos inició en el cine, en La Alberca. Los domingos por la mañana, tras la misa, íbamos a ‘la doctrina’ (esto es, a la catequesis), de niños, y a cada niño de los que asistíamos a ella se nos daba una boleta de cartón, con el sello parroquial estampado en ella, para acceder gratis al cine por la tarde.

Pero los mayores, que ya se fugaban de la catequesis y hacían novillos, al salir de la iglesia nos quitaban las boletas, de tal modo que los pequeños íbamos a la catequesis y los mayores al cine. Se lo dijimos a D. Saturnino y, desde ese momento, en vez de boleta, nos estampaba el sello parroquial en la parte del brazo de que arranca la mano, y entonces ya teníamos asegurada nuestra sesión de cine los domingos por la tarde.

### **INICIATIVAS CULTURALES**

D. Saturnino también promovió y acometió distintas iniciativas culturales en La Alberca, durante los años en que fuera cura párroco del pueblo. Lo cual ha de ser asimismo recordado.

Una de ellas fue la de realizar, en la planta baja de la residencia del sacerdote (que, por cierto, también la reedificó él, y cuya portada –y este es un dato que muchos albercanos desconocen– con el arco de medio punto y el escudo papal de San Pedro, procedé de la ermita de San Marcos, que, a su vez, lo recibiera de la ya desaparecida ermita de San Pedro, en la linde con

Mogarráz] nada menos que un Museo Parroquial.

Lo recordamos perfectamente con ojos de niño. Las vitrinas, la orfebrería sagrada antigua en ellas (custodias, cálices, navetas, incensarios, vinajeras...), las telas carmesís de fondo, antiguos documentos, también protegidos (creemos recordar algún antiguo pergamino conteniendo algún privilegio papal concedido a la ermita de Majadas...).

Fue una realización hermosa y muy adelantada en lo museístico, para tratarse de un núcleo rural español en los años cincuenta. Pero ignoramos, no sabemos cuál sería la causa del desmontaje de aquel museo pionero albercano, iniciativa y obra de D. Saturnino.

También promovería –de tal actividad, habría que acopiar noticias precisas y concretas, para documentarla bien– una suerte de centro cultural, ubicado en la primera planta del teatro, en la plaza, donde se realizarían diversas actividades.

Y, desde luego, por su iniciativa y bajo su impulso, se editó una humilde revista, a máquina de escribir y reproducida por medio del llamado entonces “ciclostil”, que llevaba el título de “PÁGINA ALBERCANA”. Conocemos su carácter, pues disponemos del Número XI, que lleva la fecha del “15 de julio de 1959”.

En su humilde cabecera, además del rótulo de la revista y flanqueado por el número de la misma y por la fecha de su publicación, aparece un dibujo de la iglesia parroquial de la Asunción.

El número que indicamos de tal revista se edita con motivo de la celebración en La Alberca de la “Asamblea Litúrgico-Eucarística los días 12, 13 y 14 de agosto” de aquel año de 1959.

Cuánta información sobre La Alberca de entonces, sobre obras realizadas en la parroquia por iniciativa de D. Saturnino, sobre los donantes para las mismas (como el admirado médico D. Luciano Barcala, a nuestro tío, el sacerdote D. Domingo Mancebo, primo carnal de nuestro padre) y sobre otros aspectos, nos ofrece tal número de la revista “PÁGINA ALBERCANA”.



Ermita de Majadas Viejas, antes de su restauración.

Y con qué primor y detalle, en cinco puntos, D. Saturnino da una serie de normas para que aquella “Asamblea Litúrgico-Eucarística” celebrada en La Alberca en aquellos días centrales de agosto de 1959 resultara plena y brillante.

## MONAGUILLO

Tuve la fortuna de ser monaguillo de D. Saturnino. Un día, de niño, me vio en la iglesia y habló conmigo. Me indicó que quería renovar los monaguillos, pues los que tenía se habían vuelto muy pícaros (término que yo entonces no entendía). Me dió un cartón que contenía los latinajos para aprender a ayudar a misa y me dijo que me los aprendiera. Cosa que hice, con la ayuda de mi tía Vicenta. Y me dijo que buscara a otros amigos para ser monaguillos conmigo.

Y fui monaguillo con D. Saturnino. Él, en la dedicatoria que me estampara en el ejemplar sobre la historia de su pueblo que me regaló, me lo recuerda: “A mis amigos María y José Luis con mi mayor afecto y recuerdo de antigua amistad y servicio de monaguillo en La Alberca año 1947 a 1965”.

Solo mucho tiempo después fui consciente de que D. Saturnino había sido un importante iniciador cultural para mí, ya en mi niñez. Recé no pocas veces, tarde a tarde, el rosario para todo el pueblo desde el púlpito, leyendo, tras la terminación del mismo, en voz alta para todos, el “santo de mañana”, utilizando nada menos que el “Flos sanctorum” (1599 y 1601) del jesuita clásico español P. Pedro de Ribadeneira (1526-1611).

Me introdujo en las denominaciones y usos de los ornamentos sagrados, de la orfebrería, de los ritos litúrgicos, de los tipos de fiestas, de los cantos religiosos... En sus tiempos, funcionaba el órgano, que, tocado por Jesús, el sacristán (qué impresionante personaje albercano), daba una gran solemnidad a las funciones festivas celebradas en la parroquia.

D. Saturnino era un sacerdote culto. Le gustaba la historia y, especialmente, la arqueología. Era amigo de un eminente historiador de la España antigua, al tiempo que catedrático de la materia en la madrileña Universidad Complutense: José María Blázquez, que enseñara también en nuestra Universidad de Salamanca. Para mí, es emocionante tener una foto de D. Saturnino junto a José María Blázquez, en la fuente denominada de “la Peginés”, muy cerca de la Vía de la Plaza, en su paso por las tierras bejaranas del valle del Sangusín, en el término de Peromingo.

D. Saturnino era también aficionado al teatro. La “Loa de Majadas Viejas” es obra suya. A mí, me regaló el ‘mecanuscrito’ de otra obra teatral suya, inédita, desconocida. Está entre mis papeles de clérigos admirados y queridos. Algún día la editaré. Se lo prometí. Llegará el momento.

D. Saturnino Jiménez Hernández ha sido un personaje muy importante en mi vida. Creo que también en la vida de La Alberca. Desde aquí, vindico su figura, su persona, su labor sacerdotal como párroco de nuestro pueblo.

(Nota: Las tres fotos en blanco y negro que acompañan el artículo son de nuestro archivo).

**FERMÍN**®

■ ■ ■ a cut above.

**TRADICIÓN**  
*que traspasa fronteras*

[www.embutidosfermin.es](http://www.embutidosfermin.es)

# Festival Cine Off 24

**SERGIO GARCÍA GARCÍA**  
[PRODUCTOR BURUJÚ]

**H**ace ya unos años, concretamente en el año 2021, un grupo de amigos valoraron la posibilidad de seguir ilusionando a los alumnos del Aula Hospitalaria, con la intención de que los mismos tuvieran bonitos recuerdos de su paso por el Hospital y no sólo los recuerdos de los procesos traumáticos característicos de cualquier enfermedad grave.

Ahí nació Burujú, ese mágico Unicornio que se acercaba a estos héroes para ayudarles a superar las batallas más duras.

Burujú, el Último Unicornio, surgió como la idea de un pequeño taller de cine, para que dichos alumnos, experimentaran las sensaciones de la grabación y el protagonismo de una pequeña producción. Esa misma "Pequeña" producción que fue creciendo descontroladamente gracias a la valentía y locura de su autor, nuestro querido cineasta Suso de la Nava.

En septiembre de 2023, ese pequeño taller de cine, se convirtió en una peli.

Se estrenó en la gran pantalla del Teatro Liceo de Salamanca con un lleno completo y un éxito inesperado pero con la certera sensación de que el Unicornio Burujú, había llegado para quedarse.

De repente y sin darnos cuenta, la familia Burujú había crecido y esos 4 locos, que buscaban pasar un rato bonito con los alumnos del Aula Hospitalaria de Salamanca, se habían convertido en una gran familia, que viajaba de una población a otra, proyectando el filme, como lo haría el mejor espectáculo circense en épocas pasadas. Pero no han sido solo las proyecciones y los viajes, los que han marcado a la familia



Burujú, sino ese reconocimiento de algunos Ayuntamientos como el de La Alberca, que en uno de los años más importantes de su historia, tras ser elegido como pueblo más bonito de España en el certamen de Ferrero Rocher, tuvo la inmensa deferencia de hacer protagonistas de la fiesta del Cerdo de San Antón al Movimiento Burujú.

Todo un honor para la familia BURUJÚ.

Allí estuvieron los niños y sus familias, saludando a los vecinos y turistas desde el balcón municipal, con una plaza llena, firmando en el libro de honor, y disfrutando de la música y de unas viandas variadas y exquisitas.

[www.apartamentoslaalberca.com](http://www.apartamentoslaalberca.com) / [villadolores@apartamentoslaalberca.com](mailto:villadolores@apartamentoslaalberca.com)

## Apartamentos Villadolores

T. 923 28 21 20  
M. 628 03 96 30  
F. 923 22 27 18  
C/ Chorrito, 6  
37624 LA ALBERCA  
(Salamanca)



## Apartamentos Anita

T. 923 28 21 20  
M. 628 03 96 30  
F. 923 22 27 18  
Avda. de las Batuecas, 1  
37624 LA ALBERCA  
(Salamanca)



[www.apartamentoslaalberca.com](http://www.apartamentoslaalberca.com) / [info@apartamentosanita.com](mailto:info@apartamentosanita.com)



Correduría de Seguros, S.L.

## Seguros de confianza

- c/ Eras 22 - Bajo (esquina Julian Sánchez El Charro)  
SALAMANCA - Tlfo. 923 25 41 65
- c/ Campo de Toledo 26  
CIUDAD RODRIGO - Tlfo. 923 46 09 83



[www.MULTICIA.es](http://www.MULTICIA.es) - [multicia@multicia.es](mailto:multicia@multicia.es)

Multicia Correduría de Seguros, S.L. inscrita con el N° Reg. DGS J-297 CIF b-37074648 y domicilio en Calle Campo de Toledo 26 - Bajo de Ciudad Rodrigo (SA). Concertados Seguros de Responsabilidad Civil y Capacidad Financiera conforme al artículo 157 del RD-Ley 03/2020

Accidentes  
Ahorro jubilación  
Asistencia en viajes  
Autos  
Comercio  
Comunidades  
Convenios colectivos  
Defensa jurídica  
Hogar  
Pymes  
Responsabilidad civil  
Retirada de carnet  
Salud  
Seguros de ganado  
Suspensión de espectáculos  
Transporte de mercancías  
Vida  
etc, etc, etc...

En propias palabras de los niños: *"Un día mágico e irrepetible"*.

Ese mismo Ayuntamiento, que no cesa en su apoyo a dicha familia y en su empeño de seguir arropando con su cariño y admiración a los pequeños héroes que la forman, no ha dudado de nuevo en otorgarle el honor, de que en agosto de 2024, Burujú, el Último Unicornio vuelva a visitar el municipio con los más altos honores, siendo los Padrinos del Festival Cinematográfico OFF '24.

El ciclo de proyecciones, que superan las más de 60 localidades visitadas, lo cerraremos en La Alberca, pueblo unido sentimentalmente a nuestro Director Suso De la Nava, donde pasó los veranos de su infancia y que hace poco me decía *"...en cada calle de La Alberca tengo una aventura y un recuerdo en cada piedra..."*.

En el Festival OFF '24 podremos disfrutar del trabajo realizado por estos niños que regalan alegría a cada paso... GRACIAS a Sole, por su fuerza y alegría. GRACIAS Isi por hacerlo todo tan fácil, GRACIAS al Ayuntamiento de La Alberca por acordarse de nuevo de la Familia Burujú.

Un placer y un honor para nosotros acompañaros en este gran festival de cine.

GRACIAS!!!

**BURUJÚ**  
*El último Unicornio*

La Alberca



13

Fiestas 2024





Restaurante  
**EL SOPORTAL**

Plaza, nº 7  
Tel. 923 41 52 96  
La Alberca (Salamanca)



**Tif.: 630 23 18 26**

LA ALBERCA (SALAMANCA)



ALTA COSTURA, VESTIDOS DE NOVIA, MADRINA Y CEREMONIA

C/ López Gómez, 30, Valladolid - 672 22 66 56  
¡Estamos deseando conocerte!



- Reparación de calderas y mantenimiento
- Montaje de mamparas y platos de ducha
  - Riegos automáticos
  - Grupos de presión
- Mantenimiento hoteles y restaurante
- Montaje de sanitarios...

C/ Azahar, nº 3, piso 1º C 37004 Salamanca

Tel. 923 989 303 - 640228304  
instalacionesmonteromerchan@gmail.com

# La Alberca verseada por un urbanita (Parte 1)

FELIPE LÓPEZ HERNÁNDEZ

## *Desde el altozano...*

*Bajo el divino amparo de la Virgen  
Desde el otero de la Peña de Francia  
Se anuncia entre un vergel aborígen  
Un lindo pueblo charro en la distancia*

*La Señora irradia su cariño maternal  
En ondas espirituales de celeste amor  
Que alcanzan a la aglomeración vecinal  
Piadosos de una fe virginal con clamor*

*Al-Bereka ese asentamiento de aguas  
Indica su ilustre ancestral toponimia  
E indubitadamente vos lo atestiguas  
Por una verde boscosa zona nada nimia*

*Sólo esos albercanos de enorme corazón  
Pueden vislumbrar su halo de hermosura  
Son los enemigos de cualquier quebrazón  
Por una celosa tutela con especial ternura*

*Me guió despacio por la empinada ladera  
Entre un bosque de frondosas y canchales  
Inhalando una serena tranquilidad lisonjera  
En ruta a La Alberca por veredas ancestrales*

*Arribo bastante ensimismado a sus aledaños  
Por algunas parcelas y huertas de sembradío  
Laureadas con vigor por centinelas castaños  
Sorteando canalones empedrados de regadío*

*Este Monumento Histórico Artístico Nacional  
El primero que se acreditó en nuestra España  
Y aunque lo refrendase un gobierno irracional  
Para nada fue gestado como burda patraña*

*Convecinos sin excepcionalidad!  
Los albercanos todos presentes  
Los que moran en esta realidad  
Los que de físico están ausentes  
Pero bajo la cristiana mentalidad  
Dichosos en divina inmortalidad  
En concejo postrero persistentes*



**KATHOME**

CONSULTING INMOBILIARIO



[www.KatHome.es](http://www.KatHome.es)

**KATHOME** Oficinas Gestión  
Calle Serrano, 110, 1º  
28006 Madrid  
Telf. 911 68 71 28

**KATHOME** Oficina Miami EEUU  
653 Okeechobee Blvd  
Playa Palma Occidental FL 33401 USA  
Telf. +1 (786) 440 978

**KATHOME** MADRID Av. América  
Avenida de América, 12  
28028 Madrid  
Telf. 912 53 54 91

**KATHOME** SALAMANCA  
Plaza del Campillo, 16  
37002 Salamanca  
Telf. 923 995 648



# PINTURAS GONZALO

PINTURA EN GENERAL

JOSÉ GONZALO PASAN DELGADO

Avda. Juan Pablo II, 73 B6 3º D

37008 SALAMANCA

Tel.: 659 18 57 13

pinturasalvaida@hotmail.com



C/. San Esteban, n.º 6  
37800 ALBA DE TORMES  
(Salamanca)

Tel./Fax 923 12 08 00

Móvil 616 99 72 81

[www.autocarescosme.com](http://www.autocarescosme.com)

**MONTAJES ELÉCTRICOS**

# LASER

**c/ Juan de Juni, 2  
Teléf.: 923 22 70 08  
37007 Salamanca**

**CALEFACCIÓN POR ACUMULADORES  
TARIFA NOCTURNA  
INSTALACIONES INDUSTRIALES,  
DOMÉSTICAS Y AUTOMATISMOS**

**c/ Barrio Nuevo, 30  
Telfs.: 646 97 19 69 - 646 97 19 67  
37624 La Alberca**



[batuecasnatural@gmail.com](mailto:batuecasnatural@gmail.com)



## BATUECAS NATURAL



 722 31 00 99

## TRABAJOS FORESTALES

PODAS EN ALTURA  
VENTA DE LEÑA  
JARDINERÍA

*"Gracias a todas y a cada una de las personas que ponen su confianza en mis manos"*

Centro  
de Recuperación  
**Sáenz  
de Miera**

- .Osteopatía (Estructural, visceral, craneal y pediátrica)
- .Corrección postural
- .Quiropraxia
- .Quiromasaje
- .Masaje miofascial
- .Acupuntura para el dolor
- .Pilates
- .Nutrición Consciente

Cita previa y a domicilio: 667757211  
Bajos del Centro de Salud (La Alberca)  
Avda Reyes Católicos (Cepeda)

Piscinas  
Gases industriales

Gestión del agua  
Enología

Huerta y jardín  
Generadores



**TIENDA OFICIAL CENTRAL**

P.I. "Los Villares" Ctra Valladolid  
nº 179. 37184, Villares de la Reina

☎ 923 226 886



**ALMACÉN Y TIENDA**

Avd. de Salamanca, 141  
CP 37006, Salamanca

923 223 134 ☎

TIENDA ONLINE

PÁGINA WEB



Expertos en  
**BOMBAS DE AGUA**



*Artesanía  
Hoyos  
Marcos*

**Muebles macizos  
Ventanas de perfil europeo  
Puertas  
Escaleras  
Artesonados**

C/. Tablao, 56 - 37624 LA ALBERCA (Salamanca)

Teléfonos: 659 442 719 - 620 222 169



**LA PEÑA**  
Bar - Restaurante



LA PEÑA VINOS Y TAPAS

**LA ALBERCA**  
PLAZA MAYOR, 6  
620 569 869 - 690 679 612



LA PEÑA

# Lugares con encanto: La Alberca

**MANUEL PINILLA GIRALDO**

PARA EL PROGRAMA «LUGARES CON ENCANTO»

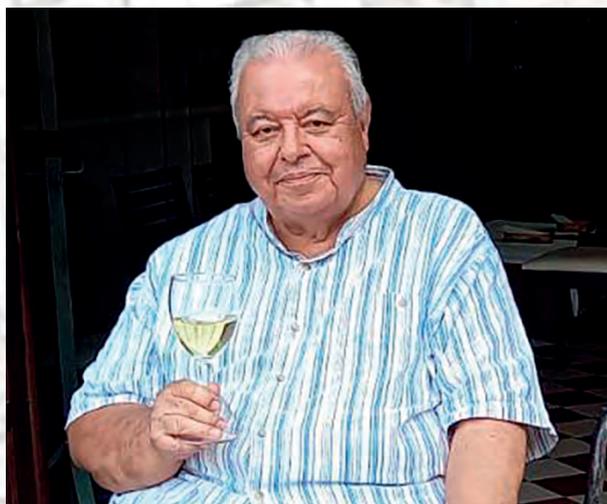
DE RADIO «VILAFRANCA»

VILAFRANCA DE LOS BARROS, 23 NOVIEMBRE 2004

**E**xiste un lugar en el corazón de la salmantina tierra de Francia, verdaderamente maravilloso, con tantos encantos que me sería imposible resumir en este espacio; un lugar que descubrí en 1976 y al que, desde entonces, procuro ir siempre que puedo y al que profeso un cariño especial, como si mi propio pueblo fuera. Se trata de La Alberca, declarado Monumento Nacional en el año 1940 y uno de los pueblos más hermosos de España.

Situado en el límite sur de la provincia de Salamanca, lindando con la famosa comarca extremeña de Las Hurdes, con la que mantiene una estrecha relación, La Alberca es, sin duda, la joya de esa bella comarca natural plétórica de valores paisajísticos, costumbristas y culturales y, por tanto, donde se concentran los más bellos ejemplos folklóricos y etnográficos de la rica cultura serrana.

Acurrucada en mitad de un frondoso bosque a los pies de la imponente Peña de Francia, La Alberca no se deja ver hasta que estás a sus mismas puertas. Entonces, el visitante tiene la sensación de haber viajado en el tiempo y encontrarse en una de aquellas villas medievales que los libros de historia nos detallan y que el cine ha recreado; tal es la ancestral imagen que ofrece la singular arquitectura de sus edificios, a base de piedras de cantería en la planta baja y geométrico entramado de maderas y argamasa en las superiores. Casas en cuyos dinteles, cuidadosamente cincelada, abunda la simbología religiosa como reflejo de la singular devoción que sus habitantes profesan y que tiene su máxima y más brillante expresión; en los festejos del “Diagosto”, en honor a Ntra. Sra. de la Asunción. Pero es en el cotidiano y vespertino rosario de la “Moza de Ánimas” donde, sobre todo,



se acentúa esa singularidad devocional: cumpliendo una procesa, una mujer recorre el pueblo portando la llamada esquila de las ánimas, que toca en todas las esquinas a la vez que entona una salmodia por las almas del Purgatorio:

- «Fieles cristianos acordémonos de las benditas almas del purgatorio con un padrenuestro y un avemaría, por el amor de Dios».

Da tres toques con la esquila y continúa con la salmodia:

- «Otro padrenuestro y otro avemaría por los que están en pecado mortal para que su Divina Majestad los saque de tan miserable estado».

Hace sonar la esquila por última vez dando otros tres toques y continúa sin dejar de rezar, hasta completar el recorrido.

Si nos dirigimos al centro del pueblo, la Plaza Pública, lo haremos a través de calles empedradas, estrechas, en las que los edificios vetustos, de tres o cuatro alturas, se alzan a ambos lados en un increíble juego de equilibrios, dando la sensación de que los aleros llegan a tocarse; calles en las que



el sol entra a retazos, creando un sugerente caleidoscopio de luces y sombras, inspirador de numerosos artistas. En este callejear, encontraremos abundantes y hermosas fuentes de piedra en las que sería imperdonable no detenerse y beber un trato de agua fría y cristalina que, procedente de la sierra, mana constantemente. Pasearemos por calles de sencillos pero sonoros nombres: Tablao, La Cañá, Llanito, Del Chorrito, Castillo, La Puente, Eras, Barrera...; donde abundan los rincones pintorescos y cuyo empedrado barren afanosamente, con escobas cortas, las mujeres albercanas, ataviadas con impecable refajo, elaborado moño erizado de horquillas y prendedores y sus bellos e imprescindibles aderezos de oro antiguo.

Llegados a la plaza, verdadero corazón del pueblo, no podremos por menos que maravillarnos por su espléndida arquitectura, a base de edificios porticados con robustas columnas de granito, dinteles de recias vigas de madera de castaño sobre las que se elevan las fachadas, de amplias balconadas y pequeños ventanucos. Allí se encuentra el Ayuntamiento, la Casa de Cultura, el Hogar del Pensionista, los toriles para la fiesta brava, bancos, comercios y un buen número de bares y restaurantes. En su centro, sobre un amplio podio, un bello crucero renacentista, el más elaborado de los muchos que se levantan por plazas, rincones y alrededores del pueblo; a su espalda, por debajo del monumento, mana una fuente a la que se accede mediante unos escalones. Aquí acontece toda la vida de La Alberca: administrativa, comercial, festiva, cultural y hasta religiosa; aquí tiene lugar el ofertorio a la Virgen cada 15 de Agosto, las hermosas y ancestrales danzas al ritmo de la gaita y el tamboril del incansable "Guinda", los toros, las verbenas, el teatro, el pregón de las fiestas y el sorprendente desfile de los ricos trajes albercanos: de manteo, de vistas, de viuda, ..., en los que destacan las impresionantes y abundantes alhajas realizadas en plata, coral y azabache, donde se entremezclan la imaginería religiosa con amuletos y otros símbolos antiguos.

A través de un callejón, llegaremos al Solano Bajo; una recoleta plazuela frente al atrio de la iglesia, donde los días 16 de Agosto se

celebra "La Loa", antiquísimo auto sacramental, donde se enfrentan los Pecados Capitales a las Virtudes Teologales, con pavoroso, y llamante demonio incluido. En el exterior de la iglesia, que allí mismo se levanta, rotunda, foco de la devoción de los albercanos y epicentro de los cultos del "Diagosto", cerca de la cabecera, algo llama poderosamente nuestra atención: una pequeña y tosca escalinata de granito adosada a la pared, en la que se abren tres pequeñas hornacinas, en la central unas lúgubres calaveras y en las laterales dos faroles con las mechas permanentemente encendidas. Se trata del Rincón de las Ánimas, desde donde cada anochecer parte la "Moza de Ánimas" con su salmodia y su esquila, invitando al rezo. En torno a la iglesia hay otras curiosidades que nos ilustran sobre las singulares costumbres albercanas: un pequeño museo de bordados y trajes típicos, la casa de la inquisición, otro crucero y un monumento al "Marrano de San Antón"; representación en piedra del cochino que vagabundea por las calles al cuidado de todos los vecinos y que, para regocijo general, sacrifican el día del santo.

Convergen en este espacio diversas calles especialmente hermosas y que, a más o menos distancia, nos llevan al monte y a los campos que circundan el pueblo. Si enfilamos la que nos lleva a las eras, conoceremos nuevos barrios y servicios, fruto del crecimiento que el pueblo ha experimentado en los últimos años. Pero también encontraremos elementos tradicionales, como la ermita de San Blas, en cuya espadaña los quintos plantaban el pendón el día de su fiesta; el Humilladero; la ermita de Majadas Viejas; la columnata y crucero levantados como homenaje a un cura benefactor y que, además de preceder a la taberna de mis buenos amigos Elías y Juana, sirve como pórtico de entrada a la villa y el hermoso y pétreo Vía Crucis que, adentrándose en el monte alcanza la cumbre de la Peña de Francia. Es el momento oportuno para darse un paseo por los alrededores entre la impresionante fronda de los pinos, robles y castaño, por entre los que abundan fuentes y regatos de agua cristalina; sin dejar de subir hasta El Portillo, desde donde obtendremos una impresionante panorámica de la comarca cacereña de Las Hurdes, con el profundo valle de Las Batuecas en primer término.



Informática - Servicio técnico  
 Reparación de ordenadores - Virus  
 Venta de equipos - accesorios - tóner  
 Diseño y desarrollo Web  
 Redes - WiFi - Internet

**Eduardo Peña**

☎ 655 806 606

✉ info@fsweb.es  
 🌐 www.fsweb.es



Antenas TV - TDT - SATELITE  
 Mantenimiento de comunidades  
 Sonido profesional  
 Discotecas móviles  
 Cámaras de seguridad

**Ramón Hernández**

☎ 609 835 005

✉ info@telyson.com  
 🌐 www.telyson.com

**Servicio en toda la Sierra de Francia y Salamanca**

🚚 Reparación a domicilio    🔄 Recogida y entrega    🛠 Reparación en taller



## RESTAURANTE LA COLMENA

**Ven a Disfrutar  
de la Gastronomía  
Típica Serrana,  
con Productos  
de Nuestra Tierra:**

**Ibéricos,  
Platos Tradicionales,  
Carnes a la Parrilla y  
Postres Caseros.**

**TE ESPERAMOS...**



ES  
LA  
LMENA

BAR

LA  
COLMENA

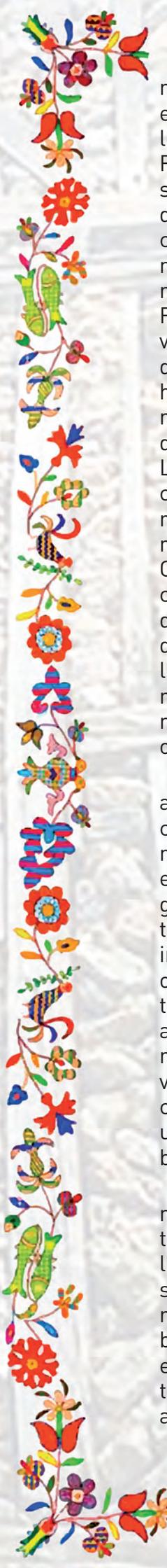
ME  
SON

**Calle Tablao , 45/ La Alberca / Tlf: 923 41 54 85**



# MADERAS CASCIÓN

Aserradero de Maderas



Prolongando el agreste paseo habremos de llegarnos, ya mediante vehículo, a estos dos hitos del paisaje, profundamente ligados a la cultura albercana: La Peña de Francia y Las Batuecas. La primera consiste en un impresionante picacho, por el que serpentea una carretera, no apta para cardíacos, que nos llevará hasta los 1723 metros de altitud, donde se encuentra el monasterio de Ntra. Sra. de la Peña de Francia que, además de la iglesia donde se venera esta curiosa virgen negra, y otras dependencias monacales, cuenta con una hospedería, un centro de comunicaciones y meteorológico y unas impresionantes vistas que alcanzan hasta Portugal; en cuanto a Las Batuecas, se corresponde con un recóndito y paradisiaco valle, rico en pinturas rupestres, surcado por el río del mismo nombre junto al cual se levanta el adusto Convento de San José, de carmelitas descalzos, antaño eremitas que habitaban en diminutas y desperdigadas casitas, marcadas por un ciprés; recinto donde está vetada la entrada a mujeres y, en el que actualmente, suelen enclaustrarse algunos jóvenes estudiantes para preparar exámenes y oposiciones.

De vuelta al pueblo, si el paseo nos ha abierto el apetito, podremos saciarlo con la contundente gastronomía serrana, donde mandan la cachina y las carnes a la brasa, en alguno de los muchos restaurantes surgidos como reclamo para la alta afluencia turística que registra La Alberca y su zona de influencia. Turismo que también demanda otros usos y consumos, por lo que han brotado como hongos las tiendas de recuerdos, artesanía y productos típicos, que con desmedido deseo de ofertar sus productos a los viandantes sacan buena parte de ellos a la calle, convirtiendo lugares emblemáticos en una suerte de mercadillo que degrada notablemente tan bello paisaje urbano.

Pero no obstante, aunque ha cambiado mucho desde que la descubrí en 1976, mortecinamente iluminada por sucias bombillas, con las cabras correteando solitarias sus calles a la busca del aprisco, ajena al ruidoso turismo que hoy la invade, La Alberca sigue siendo uno de los pueblos más encantadores de España y aquella sugestión que me produjo cuando llegué a ella un anochecer de Septiembre de aquel año,

sigue viva en mí y cada vez que vuelvo es como reencontrarme con algo propio y muy querido, pues no en balde allí he disfrutado de algunos de los mejores momentos de mi vida, que revivo en cada visita.

## DATOS Y CURIOSIDADES

- Hoy el pueblo ha cambiado enormemente, antes al llegar te llamaban la atención la cantidad de moscas y olor a cabras, debido al gran número de cabezas que se criaban en las plantas bajas de las casas. En tiempo todas ellas se las llevaba al monte, cada mañana, un pastor comunal y al atardecer las traía hasta la entrada del pueblo y cada una se iba por su cuenta hasta su establo; a veces metiéndose por entre la verbena y terrazas de las fiestas.
- Tienen fama por su belleza y lo curioso de las figuras simbólicas que se realizan, los bordados. También se construyen muebles artesanos. Y son riquísimos la miel, el polen y el turrón.
- El “Diagnóstico”, después de la misa mayor y la procesión de la Virgen, tiene lugar en la Plaza el Ofertorio. Un ritual en el que los mayordomos entrantes y salientes, autoridades y otros dignatarios hacen ofrendas, acompañados siempre por el tamborilero; después se ejecutan danzas tradicionales. Es el momento cumbre para lucir los ricos trajes típicos, con joyas y aderezos antiquísimos y de gran valor.
- La Moza de Ánimas consiste en el rezo al atardecer de un rosario, con una singular letanía, en pro de las ánimas del purgatorio, por parte de una mujer que recorre las calles del pueblo tocando una esquila, que invita a los vecinos a orar con ella. Se trata de promesas y siempre hay lista para salir. Los primeros viernes de mes salen en grupo y de madrugada (contar leyenda).
- La subida a la Peña de Francia es realmente impresionante, pero merece la pena pasar algo de miedo, pues el panorama desde la cumbre es espectacular. Como curiosidad decir que hará 40 años, el maestro Serna llevó a cabo allí obras de restauración (contar lo de Eloy Cestero).



# La unión hace la luz

**ALFREDO FERNÁNDEZ GIMÉNEZ**

PÁRROCO DE LA ALBERCA

**H**ace apenas unos meses vivimos en nuestro pueblo la enorme alegría de ser elegidos como pueblo ganador del concurso de iluminación artística que patrocinaba una conocida marca de bombones. En la décima edición del citado concurso La Alberca resultó ganadora por votación popular, tras superar con éxito las diversas fases previas. Sin duda fue para todos un momento y un motivo de enorme gozo.

Como párroco y vecino del pueblo, como un albercano más, como ya me considero de todo corazón, he vivido la emoción y la alegría de todos los vecinos y amigos de La Alberca y de toda nuestra Sierra de Francia. Pero, sobre todo, me ha conmovido ver un pueblo unido por la consecución de un sueño que nos

hizo vibrar a todos, desde los más pequeños hasta los mayores, y que suscitó preciosas muestras de creatividad, colaboración y empatía que todavía hoy recordamos.

En vísperas de nuestras Fiestas Patronales, en honor de nuestra Patrona, la Virgen de la Asunción, vuelven a mi mente esas imágenes y esos recuerdos que aún me conmueven. Y me decido a compartirlas con todos los que os acerquéis a estas líneas como sencilla pero sincera invitación a que hoy, como hace unos meses, volvamos a poner nuestras pequeñas luces, las que cada uno tenemos y podemos aportar, al servicio del sueño de seguir construyendo un pueblo no solo de los más bonitos de España, sino también un pueblo unido, generoso y acogedor, luminoso como pocos. Y es que sí, es verdad, *"la unión hace la fuerza"*, como dice el refrán popular, pero también *"la unión hace la luz"*, unidos brillamos más y brillamos mejor.

En estos años hemos tratado de mejorar la iluminación de nuestro templo parroquial, templo que mantenemos abierto cada día, todos los días, para asombro y sorpresa de muchos de nuestros visitantes, pero también para posibilitar siempre la oración y el encuentro íntimo con Dios de todos los albercanos. Iluminación que ha puesto de relieve la belleza interior y exterior de nuestro edificio más emblemático, especialmente de los elementos que hemos restaurado recientemente, con la ayuda y la colaboración de todos y también con el apoyo de algunas instituciones como nuestro Ayuntamiento o la Junta de Castilla y León: el retablo y la venerada imagen del Santo Cristo del Sudor, el retablo de la Virgen del Rosario y nuestro espectacular púlpito de granito policromado. Si aún alguno de los que leéis estas líneas no habéis disfrutado de estas obras os invito a que saquéis un hueco para hacerlo, no os arrepentiréis, estoy seguro.

Al contemplar estas obras, estas preciosas piedras, no puedo por menos de sentir un hondo agradecimiento a todos los que las pensaron y las hicieron posibles, a todos los que vivieron y nos transmitieron la luz de la fe, luz que tan importante ha sido y es en nuestra particular idiosincrasia serrana y albercana. La fe cristiana, y sus preciosas manifestaciones concretas en nuestro pueblo, no solo en la iglesia parroquial, son parte imprescindible de lo que somos y de lo que tantos admiran y vienen aquí a contemplar.

Las fiestas patronales en honor de nuestra Madre y Patrona, la Virgen de la Asunción, se me antojan una ocasión propicia y preciosa para poner todo eso en valor, pero, sobre todo, para volver a tomar conciencia, como vivimos las pasadas navidades, de que todos somos luz y tenemos luces que aportar. Y que unidos damos más luz, brillamos más. ¿Nos decidiremos a hacer más fuerte nuestra luz? ¿Viviremos estas fiestas juntos y unidos? Recordémoslo, la unión hace la luz. Lo hemos visto y lo hemos vivido ya.

**¡FELICES FIESTAS A TODOS!**

**¡VIVA LA ALBERCA Y VIVA MARÍA DE LA ASUNCIÓN!**



# 50 años

Restaurante  
*Mirasierra*  
MOGARRAZ (1974-2024)

IMPERMEABILIZACIONES, AISLAMIENTOS, PISCINAS,  
PAVIMENTOS, REPARACIONES Y SUMINISTROS



CALLE VENUS, 13  
POLÍGONO INDUSTRIAL VILLARES  
37184 VILLARES DE LA REINA (SALAMANCA)

EMAIL: [INFO@TEINSA.NET](mailto:INFO@TEINSA.NET)  
TFNO: 923 229 932  
MÓVIL: 650 382 106

# Cronología de como brilló La Alberca con Ferrero

MARÍA MARTÍN GÓMEZ

*Con el «lema elegancia»  
Ferrero nos ha nominado,  
y en su décimo aniversario  
¡juntos hemos brillado!*

*La Alberca se llenó de luz,  
emociones, e ilusión,  
unión, mucho entusiasmo  
y mucha satisfacción.*

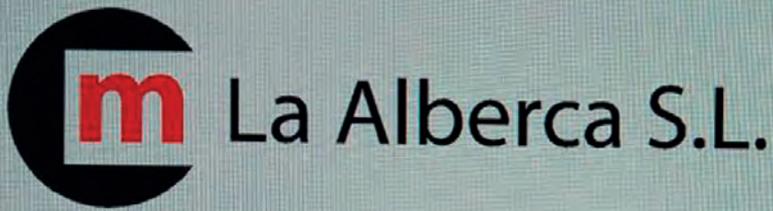
*El treinta y uno de agosto  
el anuncio aquí rodaron,  
el pueblo entero fue a la plaza  
y todos participamos.*

*El diez y seis de noviembre  
con intriga esperamos,  
pues ese día supimos,  
que el primer «corte» pasamos.*

*A familiares y amigos  
pedíamos ser votados,  
los teléfonos echaban humo  
¡pero lo hemos logrado!*

*Desde muchos puntos de España  
y también del extranjero,  
han votado a La Alberca  
en la página de Ferrero.*





La Alberca S.L.



# TALLER ARTESANO DEL HIERRO



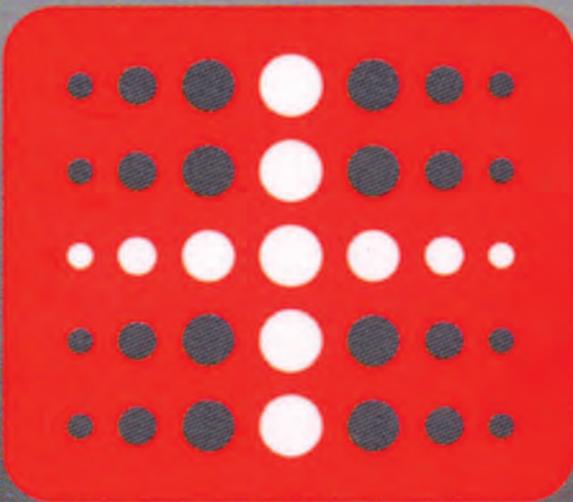
C/HUMILLADERO 13 (LA ALBERCA)

Móvil: 685233258

Tfno: 923415101

construcciones

proyectos



MonteMar

## PROYECTOS Y CONSTRUCCIONES

# Tel. 615 38 24 31



**ASESORAMIENTO FISCAL | CONTABLE | LABORAL**  
SERVICIOS EMPRESARIALES REUNIDOS S.L.



**GESTIONANDO  
SOLUCIONES**

Gracias por la confianza depositada

[serempre@asesoruniversal.com](mailto:serempre@asesoruniversal.com)

LA ALBERCA  
923 41 50 93 | Av. Peña de Francia s/n Bajo  
CIUDAD RODRIGO  
923 48 24 50 | Calle Serrano 2 4º D



DESDE Y POR  
**LA SIERRA DE FRANCIA**

Visita nuestra nueva página web

[www.correduriasersa.com](http://www.correduriasersa.com)

Correo

[seguros@correduriasersa.com](mailto:seguros@correduriasersa.com)

Whatsapp

**669 14 88 44**

Teléfono

**923 41 53 89**

Av. Peña de Francia s/n 1º A LA ALBERCA



Número autorizado ante la Dirección General de Seguros J3272. Concertado Seguro de Responsabilidad Civil según legislación vigente.

*Con los niños se formó  
la comisión del bombón (yincana)  
yo también encontré uno  
y me hizo mucha ilusión!*

*El alcalde nos convoca  
para saber resultado,  
fué el día once de diciembre  
¡ALBERCA... HEMOS GANADO!*

*El catorce de diciembre  
primer día del alumbrado,  
nuestro pueblo a rebosar  
igentes por todos los lados!*

*Un despliegue de bombillas  
y fuegos artificiales,  
ha atraído a los turistas  
de muy distintos lugares.*

*Nervios y expectación  
también hemos pasado,  
Ferrero nos compensó  
con su bombón almendrado.*

*Con mucha ovación y aplausos  
Jesús fue bien recibido,  
y en sus manos estaba  
la llave del encendido.*



*Al simpático presentador  
algún piropo le echaron  
Jesús: Tú sí que eres bombón!  
y estás muy bien alumbrado.*

*La población más pequeña,  
de las seis que han concursado,  
ha sido nuestra querida Alberca  
y la que al final ha ganado!*

*Seis y veinte de la tarde  
¡al encendido nos vamos!  
que da mucha alegría verlo  
todo tan iluminado.*

*Yo tengo que decir  
que mucho he disfrutado,*

*llegando la hora Ferrero  
y bajando al alumbrado.*

*Último día del alumbrado  
fue el veintiocho de enero  
¡no me lo perdí ni un día!  
Las gracias doy a Ferrero.*

*Nuestro Pueblo... por sí solo brilla  
pero esta Navidad,  
hemos brillado juntos  
con La Alberca "iluminá".*

*Vamos a comer Ferrero  
que la vida hay que "endulzar"  
y volvamos a vivir juntos  
el cuento de Navidad.*



# Génesis

**INÉS VELÁZQUEZ PUERTO**

Fotografía: ZACARÍAS VELÁZQUEZ GUINALDO

*¿Cómo se le dice al invierno  
de un día para otro  
que ha de morir cada año  
siempre en la misma fecha?  
Soporta todo el odio del mundo.  
Congelado.*

*Aunque muchos deben amarlo  
porque con el abrigo no se ven los tatuajes  
ni las cicatrices.  
Si no se ven  
nadie pregunta por ellos.*

*La mujer y el hombre que inventaron  
las palabras  
crearon el invierno  
por su proximidad al infierno,  
su única diferencia  
es la sonoridad de un fonema  
fricativo labiodental,  
si lo describimos en portugués.*

*Las estaciones y los países  
son fronteras  
impuestas por el lenguaje  
que la mujer y el hombre  
engendraron,  
probablemente en un día frío,  
para incendiar el mundo.*

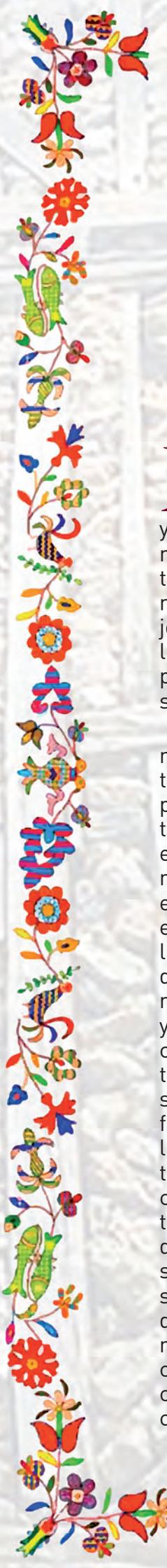
*¿Cómo se le dice al invierno,  
nueve meses después,  
que debe renacer cada año  
tras haberlo matado  
siempre en el mismo día?  
¿Se acordará  
de la primera vez que nació?  
¿Se acordará alguien?*

*Fue el primer hijo  
de la mujer y el hombre  
que inventaron las palabras.  
Y también el último.  
Pero de él nacieron todas las demás,  
todo lo demás.  
La culpa de su primera muerte  
la tuvo su propia lengua por criar tanto  
vocabulario.*

*Está condenado a morir  
y a vivir  
cada año  
porque no supo medir  
el número de hijos  
que debía tener  
¿todos o ninguno?*

*El problema de gestar nuevas palabras  
es que nacerán infinitas más  
y el resultado es la codificación,  
la cosificación  
el código.*

*Primero nacieron las palabras.  
Ya existía el invierno,  
pero no tenía nombre.*



# El traje de La Alberca. Un emblema de nuestras fiestas

**CONCHA HERRANZ**

CONSERVADORA DE INDUMENTARIA TRADICIONAL Y JOYERÍA [1]  
MUSEO DEL TRAJE, CIPE, CENTRO DE INVESTIGACIÓN  
DE PATRIMONIO ETNOGRÁFICO

Mucho se ha escrito sobre el icónico traje de vistas albercano, su traje de boda, que desde su complejidad y aparente barroquismo abre puertas a múltiples reflexiones, deducciones o un detenido análisis. Desde lo puramente técnico, el textil y los metales, el traje y la joyería, nos retrotraen a tiempos lejanos, y lo ligan a la historia vivida por nuestros pueblos, ya que en ellos dejaron su huella y su impronta.

Destaca en primer término la silueta femenina en forma de reloj de arena, hierática y cargada de una abundante joyería que prácticamente recubre su parte frontal, dotándola de brillos, colores y un aspecto casi escultural, aunque capaz de transmitir sonidos metálicos cuando camina y se pone en movimiento. El traje, soporte y marco en el que luce el singular aderezo, transmite la sensación de pesado, dada la presencia de abundantes sargas de collar, desde el cimero o ahogadero, a los manojitos de coral, y la denominada vuelta grande, cuajadas de colgantes y adminículos entre los que destacan un sinfín de advocaciones religiosas surgidas dentro del cristianismo, iconográficas que se representan en forma de medallas, relicarios o cristalinas, y patenas o tablillas. Reconocemos también diferentes cruces, latinas y griegas, flordelisadas, patadas, patriarcal, o abridera, y la presencia del rosario como contario de oraciones que suele ser de gran longitud. Algunas son símbolos de carácter universal heredados de oriente y muchas otras pertenecen al mundo de la superstición y del paganismo, caso de los amuletos entre los que destacan la mano de tejón, la higa la media luna creciente, además de las pomas de olor,

instrumentos capaces, según las creencias, de detener el aojamiento, el mal, la enfermedad, o la mala suerte. Todas las vueltas de collar se suspenden al cuello con cintas de seda ataderas. Pieza única que solo aparece su uso en la Sierra de Francia es la brazalera, colgante vertical de cadenas de plata que se fija en la axila o en el hombro del jubón mediante un pasador que atraviesa el ojete. De las cadenas de eslabón en ese penden cantidad de adminículos profanos y cristianos, entre ellos la campanilla, la trucha articulada, sonajeros o castañas de indias. También es particular el prendido en el lado izquierdo del pecho, del obligado corazón de novia, con colgantitos pequeños y adorno superior con lazada de colonias de seda labrada. Los botones del jubón son de filigrana elaborada en los numerosos talleres salmantinos, al igual que muchas de las piezas que ya hemos comentado. Finalmente destacan las hebillas que se colocan sobre el zapato de oreja, verdaderas joyas de la orfebrería muchas de ellas con marcas de platero.

El traje combina el color del paño de lana marrón carmelitano o el color berenjena utilizado en la confección del manteo de vuelta, el bernio o mandil y a veces del jubón, caso del más antiguo que presenta mangas de mariposa abiertas, aldetas y rabo de zorro. Otros trajes posteriores tienen jubón de terciopelo negro. La decoración del manteo y el bernio añade bandas de color horizontales en las cortapisas del bajo del manteo, y otras de bandas de terciopelo que muestran siempre los orillos, y cintas de seda con aplicación encima de encaje de bolillos metálico. La dimensión simbólica, la asume el bernio con el bordado central del árbol de la vida, junto a las

pájaras, tema que se repite en la vuelta del manteo y queda visible a la espalda en el ángulo inferior cuando el lado izquierdo permanece montado.

Pieza muy particular es la camisa de tafetán de lino crudo ampliamente bordada en las mangas y en los puños con lana y algodón torsionado de color marrón con motivos grandes de leones, corazones y temas florales, también en los puños se ejecuta el -corchado- con motivos destacados en negativo, y al borde luce una puntilla marrón a punto de ganchillo. La toca de cabeza es también una prenda exclusiva de la Alberca y Mogarraz, de tejido fino color crudo y con motivos labrados, rectangular y con decoración aplicada de cintas de seda de color azul y salmón, plegadas en zigzag y otras dibujando el árbol de la vida, además luce borlas de seda en el centro y en las esquinas. Su colocación, a la morisca, y en su forma más habitual, deja uno de los picos sobre la frente y otros dos sobre los hombros. Desde el punto de vista matérico las huellas están trabadas en la lana y el lino como fibras conocidas y elaboradas desde los orígenes de los tiempos; con el hilado de las fibras tanto de naturaleza animal como vegetal se vistieron nuestros más antiguos progenitores.

Pero es en esta Sierra de Francia donde se hace patente en los trajes, un bordado genuino, elaborado en lana o en seda y que desarrolla una serie de puntos de aguja "a por cuenta" y al pasado, combinado con el bordado de aplicación de tejidos recortados en seda. Siempre recurre a repertorios decorativos simétricos, de temática zoomorfa -pájaras, leones y truchas fundamentalmente-, -y fitomorfa con el árbol de la vida, jarrón con flores, tulipán, granada o palmas-, además de elementos con fuerte simbolismo como el corazón, heráldicos como el águila bicéfala y los geométricos como las encomiendas. Resulta interesante ver dibujado un collar o el corazón en algunos de estos animales, que aluden al símbolo de la vida y la muerte. El bordado se ha venido clasificando de la Escuela de Salamanca, aunque



más recientemente han sido denominados Bordados Populares Serranos, con epicentros en La Alberca y Mogarraz. Éstos hoy forman parte de la Cultura Inmaterial de la Sierra de Francia y se pueden apreciar en el traje de vistas albercano, además de en las piezas de ajuar doméstico, como delanteras de cama, colchas, colgaduras, o paños rituales, de ofrenda o de difuntos. Los bordados resaltan por la combinación de colores obtenidos antiguamente de colorantes naturales: rubia, grana, azafrán, pastel, cebolla, castaño, etc, pasando más tarde al uso de tintes químicos que han posibilitado la aparición de tonos nuevos que vienen a ampliar los colores característicos rojo, amarillo, azul y verde.



Las prendas y piezas se han hilado y tejido en casa, caso del lino, en telares horizontales o de bajo lizo, generalmente tafetanes y algunos labrados. Otros se han adquirido en zonas próximas como es el paño de Béjar. Han sido confeccionados a partir de patrones antiguos, de los siglos XVII y XVIII y se han decorado con los bordados comentados y con la aplicación de cintas de seda, posiblemente talaveranas, así como con puntillas de encajes de bolillos de hilos metálicos, conocidos como "puntos de España", con su característico elemento decorativo del abanico.

En esencia el traje presenta influencias orientales especialmente en la ornamentación evocadora de Al-Andalus, y que se manifiesta de igual forma en las alhajas que cubren esta singular indumentaria. La presencia de las técnicas de la filigrana, la obligada presencia de las cuentas esféricas llamadas bollagras, o las alargadas llamadas castilletes, además de la importancia dada al coral como profiláctico, no solo por su color rojo, sino por sus virtudes frente al mal de ojo, y la superstición, junto a las formas de higa, y media luna creciente, determinan las influencias de otras culturas que

convivieron en España durante siglos. En particular, la islámica y la judía que destacaban por sus oficios artesanos, entre ellos, la joyería, obra en gran parte de talleres de orfebres judíos. Esta población conformaba la judería albercana hasta 1492, y queda reflejada por la presencia de la Cofradía del Santo Oficio en el escudo inquisitorial, con la palma, la cruz central y la espada que conserva el dintel de la puerta de una antigua casa.

En suma, el traje de la Alberca puede conjugar las interinfluencias culturales, y las tradiciones locales en las que la boda juega un papel esencial en la vida social de un grupo humano. En torno al matrimonio, al contrato en el que se establece la dote, gira la economía familiar y el estatus. El traje se va haciendo en el tiempo desde el nacimiento y es pensado para la boda que supone un ritual complejo en el que el regalo entre las familias contrayentes siempre está determinado por la tradición y las costumbres. Hoy en día, la sociedad está cada vez más alejada de esta realidad y es necesario acudir a la memoria colectiva para dar explicación a estos antiguos rituales. También la memoria ha conservado la composición de los elementos decorativos de todas las prendas que conforman un traje, y se han transmitido de generación en generación. Por ello el esfuerzo es de todos y es lo que el Ministerio de Cultura ha venido denominando la Salvaguarda de nuestro Patrimonio Inmaterial.

El traje y su bordado albercano serrano, junto con las joyas forman parte de las bellezas que ocultan sus casas tradicionales, sus construcciones singulares que configuran su trazado de calles y su urbanismo. Dentro, en sus arcones se guardan con celo estas maravillas, cargadas de mensajes que son el testimonio de nuestro pasado reciente. Son piezas-testigo que salen a la luz en grandes fiestas como el día de su patrona la Virgen de la Asunción, vísperas en las que la emoción de cada familia inunda los sentimientos. Es el 15 de agosto, un día de verano por lo general muy caluroso, a una altitud de 1050 metros, en que la mujer viste su traje galano, de lana, largo, cerrado y con medias, mientras realiza la procesión y baila, tal y como lo viene haciendo desde tiempos inmemoriales en La Alberca, con el Ofertorio y la Loa como estrictos rituales.

# Alma Albercana

MÓNICA MERINO SÁNCHEZ

*Entre bosque de robles, nogales y castaños,  
el embrujo de sus calles perdura tras los años.*

*Sus callejuelas estrechas, me transmiten armonía.  
Sus fuentes emanan vida, que desborda de alegría.  
Las campanas de su iglesia me recuerdan cada hora...*

*Cada minuto que pasa más se quiere,  
¡Te enamora!*

*Las leyendas de esta tierra, a sus gentes oigo hablar.  
Me transportan a otro tiempo y me invitan a soñar.*

*Anhelo La Alberca, incluso cuando estoy en ella.  
El alma que posee, me fascina, me hace mella.  
Tierra de mis antepasados, en la cual yo no nací.  
Mis raíces me arrastran, de tí siempre me sentí.*

*Tras generaciones que tiene tu callejeo,  
permaneces en el tiempo sin desvelar tu secreto.  
Qué se esconde tras tus piedras es lo que quiero saber.  
¿Es el agua de tus fuentes de la que nos das de beber?  
La magia que me transmites, en la tierra no puedo hallar.  
Quizás cuando conozca el cielo, la pueda descifrar.*

Dedicado a los amantes de La Alberca

# El legado de la Luz: el Traje de Vistas en el Centenario de Sorolla

**ROSA GÓMEZ**

DIRECTORA DEL PROYECTO ANTROPOLOGÍA VISUAL



Joaquín Sorolla y Bastida es uno de los grandes maestros de la pintura española de finales del siglo XIX e inicios del XX. Fue el pintor español de mayor proyección internacional de su tiempo y una de las figuras capitales de la historia del arte español en su conjunto. En el centenario de su fallecimiento, el Museo Sorolla preparó

numerosas exposiciones, publicaciones y otras actividades para homenajear al pintor. En el marco de este centenario, tuve el honor de ser invitada por el Museo Sorolla a un evento único que combinó antropología, plástica y arte en un emocionante proyecto de Antropología Visual.

## LA MAGIA DEL DIÁLOGO CULTURAL

El acto cultural se desarrolló en un ambiente de ensueño, donde las obras maestras de Sorolla dialogaban con personas vestidas con sus trajes tradicionales. Entre los asistentes, destacaban atuendos de Lagartera, el Valle de Ansó y, por supuesto, el Traje de Vistas de La Alberca, portado por María Luis García. Este traje, pieza clave para mi proyecto, simboliza la rica identidad y patrimonio cultural de nuestra localidad. Su presencia en el acto no solo enaltecó su





tensidad emocional de estar rodeada de la esencia de mi pintor preferido que tanto me inspira, y ver mi proyecto de Antropología Visual cobrar vida en este escenario fue abrumadora. El síndrome de Stendhal que experimenté, una mezcla de admiración y sobrecogimiento, fue la culminación de años de trabajo y dedicación.

### EL LEGADO DE SOROLLA

El Museo Sorolla no sólo custodia una impresionante colección de obras del maestro, sino también una colección de joyería tradicional que incluye medallas, relicarios y rosarios de diversas regiones de España. Esta colección, que Sorolla recopiló durante sus viajes para documentar los trajes regionales para la Hispanic Society de Nueva York, es una ventana a la riqueza cultural y artística de nuestro país. Entre las piezas más singulares se encuentran el cinturón de amuletos y el traje de vistas de La Alberca, junto al corazón de novia, elementos que Sorolla plasmó en sus cuadros.

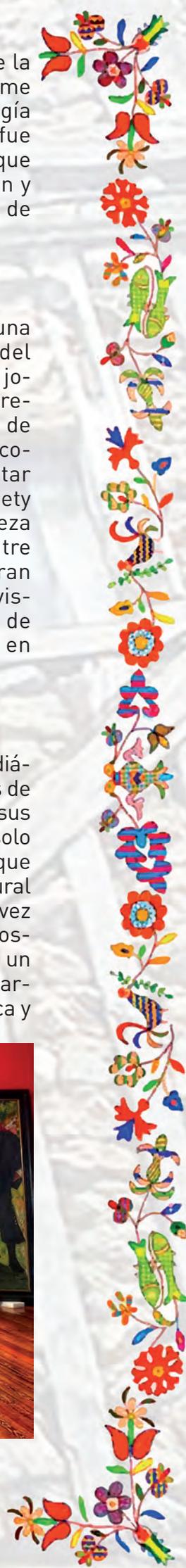
### UNA JORNADA INOLVIDABLE

Durante la ceremonia, se produjo un diálogo entre los cuadros de tipos populares de la colección y las personas ataviadas con sus trajes tradicionales. Esta exhibición no solo celebró el centenario de Sorolla, sino que también puso en valor el patrimonio cultural que inspiró al pintor. La Alberca, una vez más, se convirtió en protagonista, mostrando la riqueza de su Traje de Vistas en un marco incomparable, gracias al apoyo y participación del Ayuntamiento de La Alberca y

valor cultural, sino que también reflejó el compromiso del Ayuntamiento de La Alberca en preservar y promover nuestras tradiciones.

### UN SUEÑO HECHO REALIDAD

Regresar a la casa de Sorolla como invitada y participar activamente en este encuentro durante el centenario de su fallecimiento ha sido indescriptible. La in-





de María Luis García, quien lució el traje con gran elegancia y orgullo.

mentar, es un testimonio del poder del arte para conectar el pasado con el presente, creando una experiencia que trasciende el tiempo y el espacio.

### AGRADECIMIENTOS Y FUTURO

Agradezco profundamente al Museo Sorolla, al Ayuntamiento de La Alberca, a Ángela García, y a todos los que hicieron posible este encuentro artístico inolvidable. Pronto publicaré más detalles de este emocionante capítulo y de mi conexión con el legado de Sorolla.

El evento en el Museo Sorolla ha sido un homenaje perfecto a su memoria y a su obra. La magia de ese día, que pude docu-





# PARA!

RESPETA MI NO

RESPETA SU NO



CAMPAÑA DE PREVENCIÓN DE AGRESIONES SEXUALES EN CASTILLA Y LEÓN



Ayuntamiento de LA ALBERCA



Federación para la Erradicación de la Violencia contra las Mujeres y la Infancia



Junta de Castilla y León

# La Alberca



2024

## Día 3 de Agosto

08:00 h. **Ruta de Senderismo** (Cateja).

## Día 4 de Agosto

22:30 h. **Avistamiento de estrellas** con Marino.  
Campo de Fútbol (Cateja).



## Días 6 al 14 de Agosto

19:30 h. **Novena de la Virgen de la Asunción** y Santo Rosario todos los días.

## Día 8 de Agosto

20:00 h. Presentación de José Luis Puerto. «**La Alberca: Memoria y Patrimonio (2)**».  
«**Lo Profano**» y «**Cristal de Roca**».

## Días 8 al 11 de Agosto

**Campeonato de Fútbol.**

## Día 9 de Agosto

Presentación de **Florencio Maillo**. «**Lorca y La Alberca**».

## Día 10 de Agosto

06:00 h. **Misa de los Cohetes**.

07:00 h. Preparación del vallado de la Plaza para Capeas.

07:30 h. **Subida a la Peña de Francia**.

Salida de la Plaza (Cateja).

20:30 h. En el Atrio de la Iglesia. **Concierto de GABRIEL CALVO & La Fabulosa Retahíla**.  
Folclorista salmantino y trovador español quien celebra en su querido pueblo de La Alberca "40 años de Música Tradicional". Acompañado de su banda habitual.



## Día 11 de Agosto

22:30 h. **Ronda de Leyendas**. Solano (Cateja).

23:55 h. Orquesta «**LA RESISTENCIA**». Parking Casa del Parque.

## Día 12 de Agosto

22:30 h. **WATEQUE** en la Plaza Mayor y seguido **SESIÓN DE DJ**.

## Día 13 de Agosto

22:00 h. **Ruta Teatralizada «El protocolo de vivir serrano»** Cateja. Salida desde El Solano.

23:55 h. **VERBENA** con «**ROCKSONIC**». Plaza Mayor.

## Día 14 de Agosto

15:00 h. **COMIDA DE CONFRATERNIZACIÓN** de Socios «Asociación Cultural Amigos de La Alberca» en la Ermita de San Blas (bajo inscripción previa).

18:00 h. Presentación **Libro «RITUAL - Indumentaria Tradicional en el contexto del rito»**.  
Teatro Municipal, por los fotógrafos Rosa Gómez (La Alberca) y Pedro Villar (Zamora) acompañados por Concha Herranz (Directora de las colecciones de joyería e indumentaria popular del Museo del Traje - CIPE de Madrid), José Luis Puerto (Etnógrafo y poeta albercano), Francisco Iglesias (Director del Festival Internacional de Indumentaria Tradicional - @indumentariafes), Chema Méndez (orive albercano), Miguel Ángel Luengo (Alcalde de La Alberca) y David Mingo (Diputado de Cultura - Diputación de Salamanca).

18:30 h. **Pasacalles de Tamborileros** desde la Ermita de San Blas a la Plaza.

19:00 h. **SANTO ROSARIO y NOVENA**.

19:30 h. **SANTA MISA DE VISPERA**.

20:00 h. **PREGÓN**. José Manuel Polo. Médico Coordinador de Área.  
**CHARANGA**.

22:30 h. **VIGILIA DE ADORACIÓN y ORACIÓN A LA PATRONA**.

22:30 h. En la Plaza Mayor «**AL VIOLÍN CON JAVILÍN**» y seguido **TRIBUTO A AMARAL**.

# Fiestas Patronales en Honor a la Virgen de la Asunción

Parroquia  
de  
La Alberca

ASOCIACIÓN CULTURAL  
*Cabeja Teatro*



Aso. Cui. Amigos. Pa.



Asociación  
de Mayores  
Asunción  
de María

## Día 15 de Agosto

- 00:00 h. **Alborada** a Nuestra Patrona.
- 09:30 h. **Misa rezada.**
- 12:00 h. **Santa Misa Solemne.**
- 13:00 h. **PROCESIÓN** con la Patrona y **OFERTORIO.**
- 18:00 h. **ROSARIO** Solemne y **PROCESIÓN.**
- 18:30 h. **FESTIVAL FOLKLÓRICO.**
- 23:30 h. En la Plaza, **Musical «HOT NIGHT».** A continuación **SESIÓN DE DJ.**



## Día 16 de Agosto

- 05:00 h. Montaje del vallado de la Plaza y recogido del encierro.
- 06:00 h. **CHARANGA** desde San Antonio.
- 09:00 h. **ENCIERRO** de los novillos y vaquillas por la Calle Principal y Plaza.
- 12:00 h. **«LA LOA»** en el Solano Bajero.
- 18:30 h. **NOVILLADA** sin picadores y **CAPEA** en la Plaza Mayor.
- 23:55 h. En la Plaza, **CONCIERTO** en directo **«EFECTO RETROACTIVO».**  
A continuación **SESIÓN DE DJ.**

## Día 17 de Agosto

- 12:00 h. **ENCIERRO INFANTIL DE CARRETONES** por la calle Principal y la Plaza.
- 18:30 h. **NOVILLADA** sin picadores y **CAPEA** en la Plaza Mayor.
- 20:00 h. Desmontaje del vallado de la Plaza.
- 23:55 h. Parking Casa del Parque **«MACRO DISCOTECA CURRITO».**
- 00:00 h. **MISA DE LAS ESTRELLAS** (Noche del Viernes al Sábado).



## Día 18 de Agosto

- 10:00 h. En la Plaza Mayor. **«ASÍ PINTAN LOS NIÑOS DE LA ALBERCA».**
- 18:30 h. En El Solano **«PARQUE DE HINCHABLES».**
- 23:55 h. Actuación de la **ORQUESTA «CAÑÓN»** en el Parking de la Casa del Parque.

## Día 20 de Agosto

- 12:00 h. **MISA** Asociación de Mayores. Bailes en la Plaza.
- 14:30 h. **COMIDA.**

## Día 21 de Agosto

Vino. **EXCURSIÓN A ALMEIDA** (Portugal). Asociación de Mayores.

## Día 22 de Agosto

- 18:00 h. **VINO DE HONOR** con Grupo de Animación Asociación de Mayores.

## Días 23 y 24 de Agosto

- OFF (ORICIO FILM FESTIVAL).**
- 20:00 h. **Ruta de Cine.** Salida desde la Plaza.
- 22:30 h. **Proyección** en las Espeñitas.

## Día 25 de Agosto

- 22:00 h. **LA LOA NOCTURNA.**



# El oribe y las vistas

## Las Bollagras

CHEMA MÉNDEZ

La disposición de los componentes en la vuelta grande de las vistas es variada. Lo más corriente es la alternancia de los dos elementos que forman estos collares, las piezas tubulares oalconciles, y las cuentas esféricas con los apéndices cilíndricos laterales o bollagras. Conforme al gusto, las bollagras pueden aparecer en pares, en ocasiones varias juntas, en la parte superior de la collarada, dependiendo de la cantidad de elementos de los que se disponía.

Estas esferas toman su nombre de las agallas del roble que desde siempre se han utilizado en los collares de grandes vueltas populares que se muestran en mascaradas y disfraces de toda España, como acontece en el perrero de la cercana Nava de Francia o en harramachos de Navalacruz.

Las bollagras tienen diámetros de entre tres a seis centímetros, según a la vuelta a la que correspondan. Se arman por sendos domos soldados para configurar la esfera. A las bolas se les va dando apariencia par-

tiendo de un corte circular de chapa de plata, haciéndola pasar por las diferentes medidas de la embutidora hasta conseguir la media esfera. Una vez conformada, todos los elementos que la adornan se fijan a la superficie con soldadura en polvo mezclada con borax que se guarda en el caciño, desde donde se epolvorea hasta rociarla por completo.

El soldado lo hago con el soplete de boca siempre que la soldadura sea en polvo. Con la pipeta dirijo y controlo con precisión la intensidad del calor a mi antojo; soplando desde fuera de la llama, hago que la lengua de fuego envuelva la bola calentándola uniformemente. El resultado es una superficie lustrosa al hacer que toda la limadura fluya y se reparta como una capa finísima sobre toda la curvatura de la bola.

La esfera, que puede aparecer en ocasiones con un cordón sogueado entre ambas semiesferas o bien circundándolo, se decora con corros concéntricos de hilo trenzado, en cuyo centro se coloca uno más



Bollagras en cruz de plata dorada.



Embutiendo damas.



*Fuego sobre la bollagra.*



*Bollagras con la soldadura.*

pequeño u ojito; son las llamadas de ojo de perdiz, las más habituales y de más fácil factura.

Para fabricar estos corros me sirvo de los machos redondos, barras de hierro de distintos grosores que se utilizan para dar forma al hilo ayudado por la lastra.

Las cuentas de avellana o de garbanza se fabrican con la misma técnica y diseños que las bollagras; no así las aceitunas que se precisa para su elaboración, un troquel especial que se embute sobre plomo. Las cuentas ovoides se fabrican con oro o plata de una ley superior, aleación que le confiere a la chapa mayor ductilidad, impidiendo así el agrietamiento del metal por la excesiva torsión a la que se somete para lograr una forma gallonada. Podemos concluir que la disposición de elementos en la vuelta grande es variada, siendo lo más corriente la alternancia de piezas.

Y todo ello tenía un significado, como quería recordar la tía Francisca la Cirujana al mostrarle unas bollagras con algún resto de esmalte azul, sin que pudiéramos manifestar con exactitud si correspondía a talleres salmantinos o leoneses o si, por el contrario, eran de fabricación africana. Estas bolas que, por su similitud morfológica, están emparentadas con los ojos de pasta vitrea y dijes esféricos esmaltados divulgados por todo el Mediterráneo, como protección mágica contra los espíritus, pudieron, en otros tiempos, haber llevado esmalte en los cercos interiores o en los ojitos, protegiendo así del mal de ojo.

Es común encontrar otros patrones de bollagras más elaborados que las de ojo de perdiz, aunque en más escaso número, debido a que su fabricación es más complicada y por tanto costosa. Modelos como son las de caramullo, en las que los corros concéntricos aparecen rellenos de esas pequeñas estructuras que se asemejan a la composición y adornos utilizados para elaborar algunos botones de cabeza de turco. Aparecen también otras muy vistosas, con pequeños cercos asimétricos que incluyen un gránulo en su interior. Muy interesantes son las que llamamos de cruz, por el dibujo que se forma con pezuolos en los vanos de la esfera, y que también se fabrican, en menor tamaño, para las cuentas de los hilos de oro. Debo hacer mención especial a otro tipo de bollagra con labor de granado, de difícil elaboración y, por consiguiente, más costosa y escasa, fotografiada al detalle por Ruth Matilda Anderson y publicada en los folletos relativos a La Alberca en 1931.



*Alcanciles y bollagras esmaltados*

# Querido Papá

*En memoria de mi padre:  
Jerónimo Gil Pérez*

MARÍA GIL PASCUAL

Dicen que todo en esta vida se aprende, incluso las cosas más difíciles. También dicen que todos somos capaces de soportar cualquier situación e incluso el dolor más impensable, pero ¿alguien nos enseña a echar de menos y sobre todo a decir adiós a las personas más importantes de nuestra vida?

Nada ni nadie nos prepara para ello, por eso PAPÁ, yo prefiero pensar que tu partida ha sido un viaje de sólo ida en el que fue imposible despedirme de ti. No pude porque me dejaste sin palabras y una parte de mí se fue para siempre contigo allá donde te marchaste. Pero ¿sabes qué, PAPÁ? que me aferro a la idea de que todos, en algún momento de nuestras vidas, tendremos en nuestras manos ese mismo billete de ida y llegaremos al mismo destino, tan sólo, con el equipaje de todo lo bueno que aquí abajo hicimos y el cariño que recibimos, y una vez allí, de nuevo juntos, disfrutaremos de la misma vida que tuvimos aquí hasta ese momento. Sé que tu equipaje se fue lleno y cargado de todo lo que en la tierra cosechaste: amor, cariño, amigos, felicidad y buenas palabras... pues si para los demás como persona fuiste un ángel de la guarda como padre lo fuiste TODO.

Sé que ya nada volverá a ser como antes, que ahora la vida será de otra manera, CONTIGO, sí, pero diferente. Seguiré disfrutando del viaje que me ha tocado vivir



hasta el momento de la misma manera que tú lo hiciste, aprovechando cada instante, riendo, soñando, queriendo, ayudando a los demás y siempre dispuesto a tender la mano al prójimo. Lo haré con tu ayuda, siguiendo tus pasos, porque al fin y al cabo siempre has sido y siempre serás, junto a mamá, mi guía y mi ejemplo de vida. Buscaré el bien, el amor, la paz, la bondad, la alegría, la tranquilidad, la felicidad y el respeto, no sólo para mí sino para todo aquel que tenga cerca, al igual que tú siempre lo has hecho.

Por tu parte, sé que la vida que ahora te toca vivir desde ahí arriba será diferente, pero si de algo estoy segura es que seguirás siendo tú, PAPÁ, en toda tu esencia. Serás nuestro ángel de la guarda y nos protegerás con tus alas en cada paso que demos; nos secarás las lágrimas con tu manto de alegría a la vez que nos cubrirás con tu "capa" de bondad. Cada vez que mire al cielo y vea una estrella, la que más brille, serás tú guiándome por el buen camino; cada gota de lluvia que caiga y me moje serán tus lágrimas de felicidad por cada logro que haya conseguido; cuando suene la tormenta será una señal para que piense mejor las cosas y cuando amaine se convertirá en música para mis oídos; cualquier soplo de aire será un susurro para calmarme y las rachas de viento se convertirán en empujones tuyos para que tome la decisión correcta y siga adelante; el arcoiris será tu sonrisa haciéndome reír en los días más tristes; las nubes se convertirán en mi refugio de calma y tranquilidad; cada estrella fugaz será un beso tuyo posándose en

mi mejilla y cuando salga el sol serán tus ojos mirándome para llenarme los días de magia y alegría. De esta manera, podré pensar que el cielo no está tan lejos como nos dicen y que tú siempre estarás a mi lado.

Gracias PAPÁ por enseñarme y demostrarme junto a mamá el significado de familia, de amor, de respeto, de humildad, de fe, de bondad y de felicidad. Gracias por guiarme y hacerme el camino más fácil. Gracias por quererme como nadie ha sabido hacerlo. Gracias por entenderme y por mantener siempre el vínculo del amor. Gracias por todo lo vivido y lo que nos queda por vivir, ahora, de manera diferente.

¡Qué difícil es quedarse con algún momento bueno cuando todo lo que hemos vivido lo ha sido! Pero tranquilo PAPÁ, porque todos esos momentos, toda la vida que hemos vivido aquí juntos, serán los que llenen mis días de paz.

Simplemente gracias por ser tú, PAPÁ, mi padre, y por elegirme como hija queriéndome tal y como soy. Mi mayor orgullo es ese, ser tu hija.

Sólo te desearé un buen viaje y te diré ¡hasta siempre PAPÁ!, aunque sé que se me hará una eternidad el volver a estar contigo. Me consuela el pensar que no es un día más sin ti sino un día menos para estar juntos de nuevo.

Sigue brillando desde ahí arriba como siempre lo has hecho aquí abajo.

Te quiero PAPÁ. Mi amor por ti nunca tendrá fecha de vencimiento.

Tu hija, María.



HOTEL \*\*\*

ANTIGVAS

ERAS

LA ALBERCA



Av. Batuecas, nº 27, 37624

LA ALBERCA • (Salamanca)

España - Spain - Espagne

Telf. (+34) 923 415 113

hotel@antiguaseras.com

www.antiguaseras.com

¿hace cuánto tiempo que no DESCONECTAS?



# Poema

JUANJO MAÍLLO



*Hoy yo quisiera cantar  
al agua que fue y es vida,  
agua que canta en las fuentes,  
lluvia: nube destejada.  
Al agua tan maltratada  
que limpia nuestras miserias  
y las arrastra hacia el mar  
con su música discreta.  
Al agua que del brocal  
va hacia los surcos del huerto  
después de pasar la noche  
bien sembrada de luceros.  
Agua que limpia las calles  
saltando de las canales,  
que alimenta los regatos,  
las pesqueras y los sauces.  
Agua que calmó la sed  
de tanta caballería  
y se convierte el jugo  
de manzanas y hortalizas.  
Al agua, cuna de truchas,  
de pequeños animales  
que en otro tiempo gozaron  
en tus ondas refrescantes.  
Agua, manantial de vida,  
espejo de los alisos,  
de libélulas azules,  
de los cantores con pico.  
Y por si esto fuera poco  
has dado nombre a este pueblo,  
pues alberca significa:  
charca de agua para el riego.  
Infinita gratitud  
mereces y todo el mimo  
pues si nos faltas un día...  
estamos ya en el abismo.*

# Resonancias del verano

## Testimonios y retornos de un pintor viajero

ÁNGEL DE ARRIBA SÁNCHEZ

(ESCRIBIDOR: LA ALBERCA, 1966)

*La identidad es una resonancia.*

LA LECTURA COMO PLEGARIA

Joan-Carles Mélich

### PRIMERO: TESTIMONIO

Fue a finales del siglo pasado cuando desde el ancho mostrador con tabla de una pieza de madera de nogal de la librería segoviana donde trabajaba, vi entrar con paso medido y pesados de costalero, a un anciano apoyándose en un bastón y llevando en la otra una cartera de cuero que ponía penitencias a sus pasos. Cuando llegó hasta mí, dejó su pesado costal sobre el tablón lamido por cien años de despachos de libros y artículos de papelería como las columnas donde aguzaban los labradores sus apeos. Se trataba del autor con el que había hablado por teléfono el día antes y acordado la entrega para la venta de su libro.

Empiezo en una mañana de 1999 la parte de relación que vengo a echar en este castillo de textos que levantamos tantos en esta revista, como antaño los mozos en la plaza. Pero aquel anciano llegaba para llevarme cuarenta años atrás. No lo conocía, pero me atrapó enseguida su estampa profesoral, la luz nada vicaria de sus ojos, la perilla y los cabellos navales de su testa y su hablar calibrado. El autor, Antonio Moragón Agudo, toledano de nacimiento, era catedrático en uno de los institutos de la ciudad y me presentó su edición: "Paisajes del camino. Apuntes de un pintor viajero". Se trataba de las crónicas de sus viajes estivales durante cuarenta años pintando por Galicia, Lago de Sanabria, Toledo, Guadalajara; Albarracín, Burgos, Palencia... Y, en dos oca-

siones, en La Alberca. El primero de ellos en 1967, cuando el autor era docente en Santiago de Compostela, y para aquel verano no tenía elegido destino donde ir en expedición pictórica. Sería un amigo, catedrático de medicina, quien le recomendará la comarca de la Sierra de Francia y en concreto la localidad de La Alberca, con cuyo médico, Luciano Barcala, había compartido estudios en Salamanca.

Así fue como en julio de aquel año se encaminaron a lomos de un Renault "Cuatro latas" a cumplir el recado creativo de aquel estío. Le acompañó otro andante de los lienzos: el empresario gallego y fundador de equipos de fútbol Segundo Hevia Torres. De todo el viaje con rumbo austral Moragón toma nota en su crónica y al llegar a La Alberca escribe: "*Lugar protegido, escondido con místico celo; tapado por los verdes variados del robledo, el nogueral, los castaños; del peral o del manzano, donde se añade la nota colorista del piorno, el violeta del chaguarzo y el rojo de alguna amapola al borde del camino...*". Ya desde sus primeras anotaciones habla más el pincel que el bolígrafo.

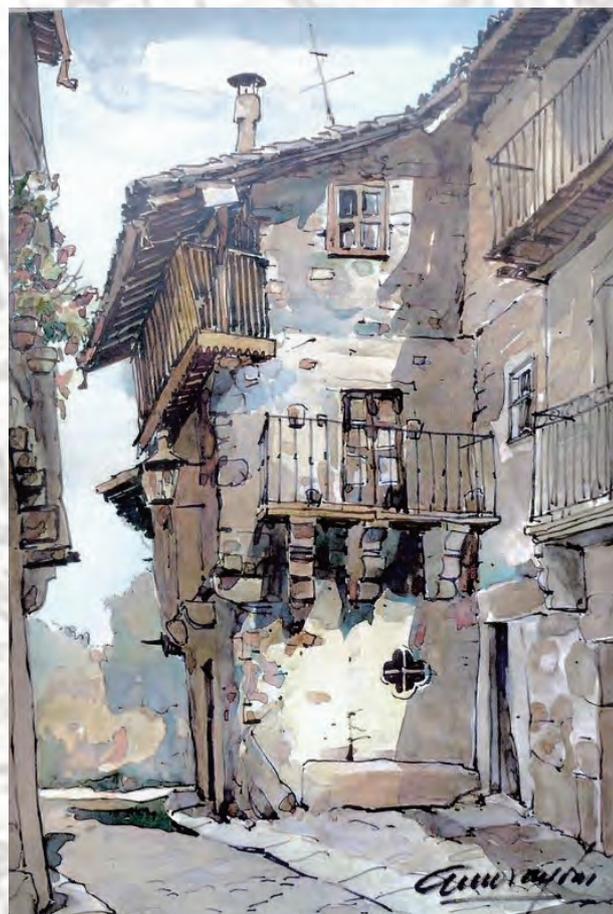
En aquellos días, el turismo rural de masas era apenas un boceto en las guías, y las infraestructuras más para arrieros y mercantes que para turistas. Se hospedaban en la fonda de la entrada del pueblo, casa que no era de aquellas de las que cuenta Cervantes que al preguntar los caminantes que qué había para su refrigerio y descanso, el posadero les contestaba que

"Haber hay lo que vuesas mercedes traigan", ofrecía alojamiento parco pero suficiente. A los viajeros no les importó el angosto y frugal cuarto de la pensión, la que apenas visitarían para engañar la noche, ocupando los días en los largos pasillos de las calles, los anchos salones de las plazas, los bien surtidos lugares públicos y asomándose en amplios miradores hacia los valles. Enseñada buscan la casa del galeno para presentar el saludo que traen. Don Luciano

vivía a pocos metros de la pensión y los recibe solícito como tenía por costumbre con todos los encauzados por viajeros que se habían llevado el polen de su paso por La Alberca. Y es que no hay mejor fecundación de amistad que una buena acogida y enriquecedora estancia. El singular médico Barcala, gran amante de las Artes, haría ya de cicerone con los visitantes por aquel laberinto de sensaciones que enseguida comenzó a retar a los dos pintores andantes.



D. Luciano Barcala, médico de La Alberca.  
Caricatura, 1967.



Acuarela, "Rincón albercano" Casa del doctor Barcala, 1974.

Pasaban la mañana pintando, desde antes del alba, pues en verano la inspiración es flor que pronto marchita el sol, hasta pasado el mediodía en que se reunían con el doctor en la taberna de Marcos a platicar chatos de vino del Soto; ese rufete con trazos de azufre que les entraba en el cuerpo como el aguafuerte de los grabados en el papel. Aquí el doctor les hablaba del largo rosario de artistas que como ellos habían pintado en la localidad. Les enseñó algunas de sus obras dejadas en prenda de

agradecimiento, y les mostró la columna de los soportales de la Plaza Mayor donde estaban, sobornando intemperie, nombres como los de Carbonero, Joaquín Sorolla, Huntington, Ismael Blat, Daniel Vázquez Díaz, Agustín Segura, Kurt Leyde, Francisco Valencia... Y de los alumnos de la Escuela madrileña de Cerámica de Francisco Alcántara que llegaban en los veranos al oficio de aprendices de las brujerías del Arte. El doctor les aseguró que hasta el cinco veces Presidente del Concejo de Ministros (el jefe

del Gobierno, para entenderse) el balear don Antonio Maura, se había acercado a dejar testimonio de color de la localidad.

Segundo Hevia y Moragón entraron hondo en la confidencia del embrujo del lugar, como todos los artistas viajeros, acaso por estar cada día agazapados en sus taburetes intentando atraparlo en sus lienzos. Era aquello que me definió veinte años después el anciano profesor, como magnetismo de claros y sombras por doquier; con esa luz que él me describió como dura, fría,

granítica; ferrosa como las aguas de sus fuentes. Luz incisa, me decía: como el haz que escapa entre las nubes en un descuido de la lluvia. Y las sombras tan densas, mu- llidas y húmedas que le parecían de musgo. Y las calles tan retadoras, desmintiendo ge- ometría, y esas casas como volúmenes en permanente temblo y que, sin embargo, dejaba conjunto armonioso. Envite artístico al que se había enfrentado, me confesó, como en pocos lugares.



El albercano "Padre Hoyos" Apuntes a bolígrafos. 1974.



"Albercano" Aguatinta y lápiz. 1974.

Y en aquellos días también conocerían los dos gallegos, como les apodaron, a las llamadas entonces "Fuerzas Vivas": el alcalde Manuel Hernández "Seisdedos", el boticario Isidro Puerto, el párroco don Marino, el secretario, los maestros; el sargento y números de la Guardia Civil... E interactuarían en las tiendas o ultramarinos como el de "Balalo", el de Rita, o ese zoco prodigioso que era el local de Marchena. Frecuentarían el bar de Marcial y su anciana autómatas de cabeza pendular; la taberna de Segundo, la del aguardiente

antes de que los gallos campanearan la nueva homilía del día; y almorzarían en las mesas de Fernando "El Calé". Bajarían a las bodegas a beber del cáliz de la lata de sardinas, a sorprenderse con el guiso del Limón serrano, a compartir a la luz de la candela la comunión del instante con unas rasas de jamón, de chorizo, de bandujo, de charla añeja... Conocerían también la particular disposición de la casa albercana: sus susurrantes alcobas de cal, sus *sobraos* con las bocas amorosas de los hornos de barro; los *trashogueros* llenos del tizado de las

lumbres y de las vidas prófugas. Y bajarían las empinadas escaleras de castaño por donde solían subir escuetos los años. Se asomaría a los cortinales olorosos de heno seco, y descubrirían los oasis de los **huertinos** con sus celosías de laureles y mimosas. Dibujarían charla con los sentados en la plaza con peculiares sombreros y atuendos que tan solo esperaban el gallear horario del reloj de la iglesia; con las mujeres de vestidos y pañuelos oscuros, como dibujadas por el carboncillo de los siglos, sentadas a la fresca en bajas sillas de madera y enea, o en los poyos al atardecer, guardando calle, aguzando ojo en los paseantes, dando palabra chica y arrimo grande. Bosquejarían por la inclinación de oficio el paso fatigoso de labriegos y caballerías que regresaban de lejanos huertos. Y, en fin, verían en cada madrugada el desenjaule desde las cuadras de la torrentera de cabras con su charanga de cencerros dirigida por el cabrero camino de los montes. Y luego ya, con la luz recién horneada, entrarían en las tahonas de Santos, junto a la Puente, o la de Ángel, en la calle "La Balsá" a por el pan candeal que diera fuerza para una nueva jornada de justa, de torneo creativo.

Eran las vivas fuerzas de la existencia que cada verano buscaban por los lugares más pintorescos de España.

El maestro Antonio me habló de una figura que veía pasar sigilosa mientras pintaba y que encontró muy acorde con el lugar inmemorial que le parecía el pueblo. Un día ese fraile chiquito se le acercó a otear desde su lejanía teológica la acuarela que ejecutaba. A partir de este encuentro crecieron otros en los que el dominico y erudito, Manuel María de los Hoyos, le enseñó sus cuadros de historiografía albercana desde sus canchales más remotos.

## SEGUNDO: RETORNOS

Al término de aquel primer viaje los dos pintores partieron sintiéndose del lugar de su expedición; será porque la creatividad vence extrañeza y acrecienta patrias. Además: ya eran "columnados", sus nombres ya tenían peana en las nuevas amistades lugareñas, ya serían recordados y su regreso esperado como se aguarda por acá al viento gallego: el húmedo y nostálgico aire que pinta todo de sueño y hace llorar a las veletas.



La Alberca. "Plaza del Barrio Nuevo", acuarela, 1967.

VEN A DISFRUTAR DEL VERANO EN  
NUESTRA TERRAZA, CON NUESTRA  
AMPLIA CARTA.  
TE ESPERAMOS.

**LA CANGINA**  
• RESTAURANTE & BAR •



Plaza San Antonio, 1 -2  
La Alberca, 37624  
Salamanca

923 450 353  
610 505 794



la sierra del  
rufete



la Zorra  
original



bodega · terraza · tienda

[www.vinoslaZorra.es](http://www.vinoslaZorra.es)

EL RINCÓN DE  
**LOLA**  
LA ALBERCA  
TAPAS y VINOS

TOSTAS

Tomate, Ventresca y Queso	4€
Tomate, Aguacate y Anchoa	3,50€
Pimientos, Anchoas y Queso	3,50€
Jamón con Tomate	3,50€
Manzana, Micitú y Queso	4,50€

POSTRES

El de Marcos	4€
Coulant de Chocolate	
Manzana Asada con Caramelo	3€
El Capote de Valentín (Crepes)	3,50€

RACIONES

Jamón Ibérico	16€
Lomo Ibérico	15€
Chorizo Ibérico	9€
Salchichón Ibérico	9€
Queso de oveja	15€
Surtido de ibéricos	13€
Probaduras de Chorizo	8€
Callos a la Madrileña	8€
Patatas Meneás	7€
Calamares a la Romana	10€
Croquetas de Jamón	8€
Rábanos	7€
Patatas Gajo + 3 salsas	7€
Verduras en Tempura	7€
La Merienda de Majadas	8€
(Delicias de Pollo Crunchy)	



**LOLITAS 4€**

Lolita de Jamón
Lolita de Lomo
Lolita de Chorizo
Lolita de Salchichón
Lolita de Queso
Lolita Vegetal
Lolita de Panceta
Lolita de Lomo a la Plancha
Lolita de Bacon y Queso
Lolita de Calamares
Lolita de Solomillo al Roquefort
Lolita Preñada de Huevo y Probadura* (Mejor Tapa de la Sierra de Francia)

**LOLITA Especial 8€**  
de Hamburguesa de Buey

Hasta 1974 este Peregrino de la luz del que apunto reseña, no regresó a La Alberca. Pero antes, volvamos a 1999 cuando hube pedirle en Segovia más ejemplares por haber vendido su primera entrega. Para ello quedamos en la vieja cantina que en la ciudad había junto a la central de Correos. En ella tuvimos reuniones periódicas hasta que yo regresé a Salamanca. De él, de su experiencia y talante acrecentador aprendí mucho. Y se convirtió en un maestro, aquel que creo que es el que encuentra, agranda y transmite verdad y belleza. Yo tenía garabateado un relato de un profesor que huía de sus fantasmas del exilio y lucha por regresar a la tierra de los suyos. Antonio se avino a ilustrarme esa historia que se titula "Mientras adivina su nombre" y se publicó en esta revista de Fiestas en el año 2019, junto a los dibujos de otro querido maestro: el sevillano Cristóbal Aguilar Barea, gran pintor viajero y enamorado también de La Alberca.

Ocurre que el hacedor queda en gran parte preso de sus obras, y esto es lo que el profesor me contaba: la necesidad que sintió los veranos siguientes a su primera estancia albercana de regresar a la Sierra de Francia. Pero los años los dedicó al Camino de San-

tiago, entonces una ruta recorrida mayoritariamente por extranjeros, siendo él quien primero hiciera, en el siglo XX, exposiciones con sus obras del Camino Jacobeo.

De su segundo viaje, esta vez en solitario, cuenta de soñolientos trenes y de tranqueantes autobuses hasta llegar a Salamanca donde, por su falta de previsión, le costó encontrar albergue y tuvo suerte por una anulación en El Gran Hotel. Y de sus horas de espera visitando monumentos por la ciudad hasta la salida en el coche de línea de la tarde. Se acordaba de la sórdida cochera de autobuses en la antigua iglesia de San Isidro toda llena de ruido y pestilencia de fritanga; la que yo también sufrí en mis vacaciones estivales. Al llegar advirtió los cambios y avances en la localidad serrana, con un turismo ya en crecida. Se aposentó en el nuevo Hotel Las Batuecas, un Parador, me decía, y del que se contaba que el ministro Fraga había tenido mucho que pintar. En el amplio salón del hotel admiró unas acuarelas de gran tamaño que le parecieron magníficas; las mismas en las que yo me embobaba en mi empleo allí de camarero en 1983; obras de un maestro de temple acuoso y triste: el granadino Rafael García Bonillo; otro Quijote de los caballetes.



La Alberca, "Desde el Solano bajero", acuarela, 1974.



**Sierra de Francia, S.L.**



**Áridos, Hormigones  
Materiales de Construcción  
Estufas, Venta de Pellets**



**Ctra. Tamames - La Alberca  
KM. 19**

**La Alberca (Salamanca)**

**Tel.: 923 415 303**

**www.laserrana.es**



**LA SERRANA DE CONSTRUCCIONES S.L.**



**Áridos, Hormigones  
Materiales de Construcción  
Excavaciones**



**Ctra. Tamames - La Alberca  
KM. 19**

**La Alberca (Salamanca)**

**Tel.: 923 415 303**

**www.laserrana.es**

Felices



Fiestas

JAMONES Y EMBUTIDOS



BASILIO  
HOYOS

LA ALBERCA

SALAMANCA

M<sup>a</sup> MERCEDES GONZÁLEZ PUERTO  
Avda. Peña de Francia, 3  
Telf: 923 415 028  
embutidosyjamoness@hotmail.com

ES  
10.13127/SA  
CE



FONTANERÍA Y  
CALEFACCIÓN

JAVIER SANJUSTINIANO

Tlf: 687425537

Avd/Peña de Francia N  
24 La Alberca Cp/ 37624  
(Salamanca)



En estos días al maestro Moragón se le profundizó la inclinación por la localidad y acrecentó el trato con sus gentes. Cercana ya su partida, recibe la visita del doctor Barcala acompañado por sus dos hijas: María Teresa, también con cátedra de dibujo en instituto de León, y la pequeña María José entonces estudiante de Bellas Artes. Ambas maestras cuentan hoy con reconocida obra pictórica. Ocurría que el galeno se jubilaba y el pueblo le ofrecía una comida y actos de agradecimiento por sus años de entrega, y don Luciano desea invitar a su amigo Antonio. El médico Barcala era uno de aquellos humanistas que sabían que para curar el cuerpo hay que sanar el espíritu también; como otro ilustre galeno: Gregorio Marañón, al que tanto trató y a cuya consulta en Madrid a tantos pacientes encaminó. De don Gregorio cuentan que cuando llegaba a la cama de un paciente y le preguntaban las enfermeras que qué necesitaba, él pedía una silla para sentarse a escuchar al enfermo.

Pero los compromisos le impiden a Moragón estar en la despedida del doctor albercano. Y no volvería físicamente. Lo haría muchas veces con su arte, retocando en su estudio las obras cosechadas en sus viajes

o emprendiendo nuevas a través de las fotografías que tomó. Lo hizo con sus ilustraciones hace unos años a través de mi relato, y acaso lo esté haciendo ahora retomando su taburete de trabajo en estas páginas que muestran su obra. Porque: ¿No es acaso el Arte un retorno? Tal vez volvamos a lo que fuimos por medio de palabras, colores, líneas, sonidos, telas e hilos, imágenes en movimiento en el sabanal de los cines, del sepia de las fotografías. Yo siento al Arte como guía que no miente ni extravía, que encamina y descubre. Puede acertarnos la sensibilidad, o no, según conozcamos los mapas de la ruta, pero sus lugares no engañan. En sus manifestaciones cada cual puede reconocer el testimonio de sus expediciones por la vida; sentarse a los pies de la cama de su nostalgia herida y escuchar. Nos ocurre cuando una sinfonía nos hace llorar, ante un óleo o acuarela que nos anegan; con los olores de un guiso en añoradas cocinas; con una escultura que nos invita a abrazarla como a un ancestro recuperado, o cuando leyendo un párrafo o un verso se nos descifra nuestro más celado secreto.

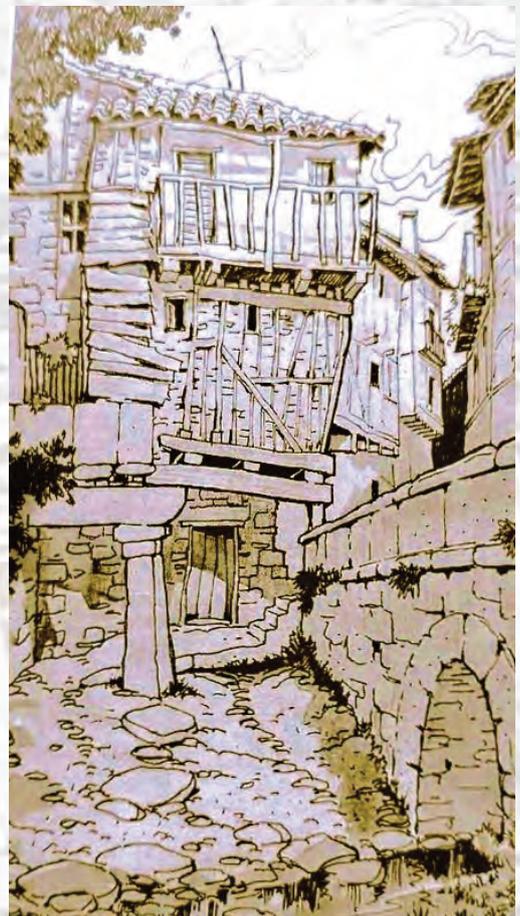
Itinerarios de los sentidos para narrativas del regreso.



La Alberca, "Desde la puerta de la iglesia", acuarela, 1974.



La Alberca, "Calle de La Balsá", técnica Flo-master, 1967.



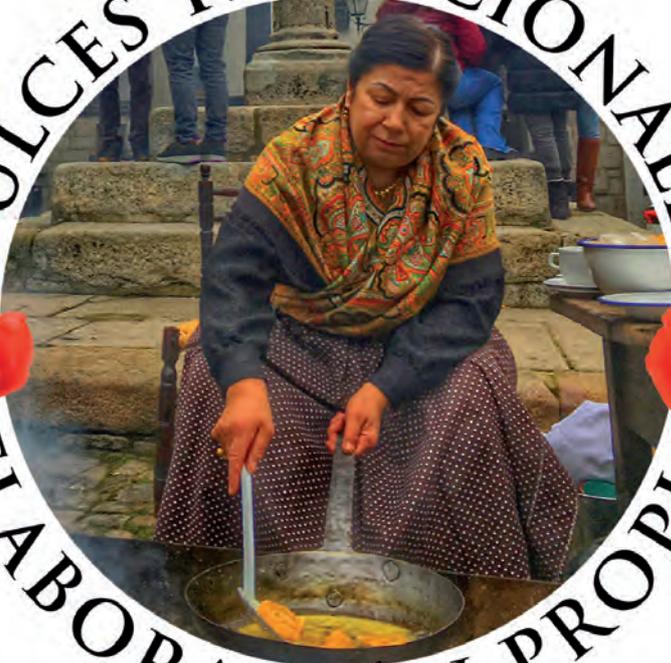
"Barrio La Puente", dibujo al aguatinta, 1967.

Como me ocurrió, estando también en aquel mostrador de nogal de librería, cuando unos sones de gaita y tamboril, que creí que era alborada de mi niñez tocada por "El Guinda", me hicieron salir a la calle para ver a la delegación charra y serrana que hacían el pasacalle en el festival Folk-Segovia. O aquella otra vez en que un aire flaco en la voz, dulce, salaíno, me sacó de ese mostrador para ver pasar a una anciana peinada y vestida como recuerdo a mi abuela. Era una paisana, la madre de María Serrano, de visita en la ciudad. E hilé con ella recuerdos y filiaciones hasta que la vi alejarse por la Calle Real dejando tras sus pasos una alfombra de cantuesos como de calle serrana en Corpus. O, en fin, cuando en los sabanales de los ojos de la actriz Ana Torrent, que entró en aquella librería, volví al bosqueje donde pasé los azules días de León Felipe para figurar, vestido de Macbeth, en la película El Nido de 1980, rodada por el recientemente fallecido director Jaime de Armiñán.

Todos en la vida somos figurantes, pero los testimonios quedan.

De los dibujos y acuarelas del libro que trajo un anciano profesor, uno se me impuso entre los demás: el de la calle de "La Balsá", realizado con Flo-master, técnica de boceto rápido de arquitectos, donde reconozco la casa que habitaron mis abuelos maternos. Obra de trazos gruesos, vertiginosos, oscuros, como un apunte iniciado apenas como fue mi infancia. Al mirarlo quiero volver a corretear por el empedrado de la calle, a jugar con aquellos niños de los que ahora en los inviernos me llegan noticias tristes...Y a danzar con las moscas, a vaciar el agua vieja de las noches y llenar en el caño de la fuente el botijo con agua nueva; a comprar un bollo en la panadería de Ángel, un polo en la tienda esquinada de Rita; a oír el regreso al caer la tarde del rebaño cabrero y ver como las nuestras entran por la puerta arqueada del establo. Y desatender la llamada para la cena desde el balcón, hacerme el sordo para robar unos minutos más; pero hay que romper el juego y subir, como teníamos que hacer cada verano para volver a una estación con olor a fritanga;

# DULCES TRADICIONALES ELABORACIÓN PROPIA



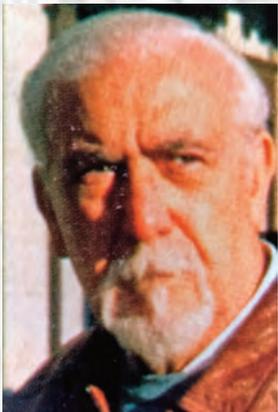
*El Pan Negro de Madrid  
Tabla 13 bajo  
La Alberca, Salamanca  
923415468*

[WWW.ELPANNEGRODEMADRID.COM](http://WWW.ELPANNEGRODEMADRID.COM)

o como tengo ya que hacer con este texto, juego ado de recuerdos.

Todos somos viajeros de otoño por nuestra memoria, y allá volvemos para pintar las acuarelas, óleos, aguatinas y bocetos según nuestras vivencias. Son resonancias de lo que somos, aires antiguos que llevan lluvia y hacen chirriar a las veletas que señalan retornos.

Testimonios lejanos sí, pero tan a que-marropa porque nos sabemos su verdad.



*Antonio Moragón Agudo. Toledo 1930, Santiago de Compostela, 2005.*

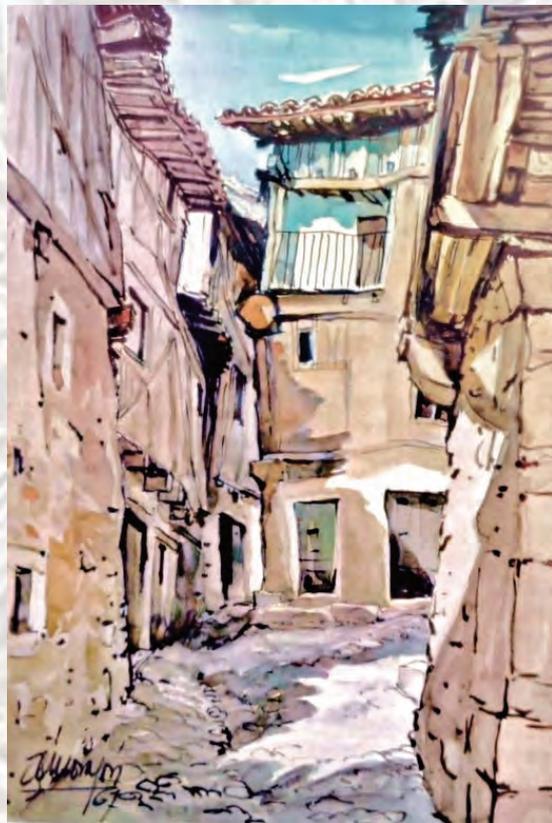
*Estudió en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando de Madrid.*

*Catedrático de Enseñanza Media, ejerció su docencia en el Instituto "Arzobispo Gelmírez".*

*De Santiago de Compostela y en el "Mariano Quintanilla" de Segovia.*

*Correspondiente en La Real Academia De Bellas Artes y Ciencias Históricas de Toledo.*

*In Memoriam.*



*"Rincón albercano", acuarela, 1974.*

# ARQUITECTO TÉCNICO

## FERNANDO RODRÍGUEZ

**CERTIFICACIÓN ENERGÉTICA** PARA ANUNCIO, ALQUILER Ó VENTA

**I.T.C.** INSPECCIÓN TÉCNICA DE CONSTRUCCIONES DE MÁS DE 40 AÑOS

**PROYECTOS** COMERCIOS, DERRIBOS, FACHADAS, CUBIERTAS

**VALORACIÓN OBRAS** OFERTAS, CONCURSOS, CONTRATACIÓN

**TOPOGRAFÍA** CATASTRO, SEGREGACIONES, FINCAS, SOLARES

**ESTRUCTURAS** MADERA, ACERO, HORMIGÓN

**SEGURIDAD Y SALUD** APERTURA DE OBRAS, PLANES Y ESTUDIOS

**GESTIÓN DE RESIDUOS OBRA** ALTAS TRANSPORTISTAS, PLANES

**TASACIONES · INFORMES JUDICIALES · PERITACIONES**



**923 134 262 · 685 902 745**

AT-FER @ HOTMAIL.COM



# SONDEOS LUGO

- Construimos sondeos de 12,5 a 35 cm. de diámetro.
- Contamos con equipos para bajar a 800 m. de profundidad.
- Reconocemos sondeos con cámara sumergible.

Teléfono y Fax 982 226 631

Móvil 659 970 243

LUGO

Tu agente de Seguros

# Ana Belén García Azabal

Hogar  
Comunidad  
Vida  
PPA

Decesos  
Accidente  
Protección Autónomo  
Pyme

Ahorro  
Comercio  
PIAS  
Animal Compañía

606 676 202

otqa@agente.ocaso.es

# Asociación Cultural Amigos de la Alberca

**U**n año más y sin darnos cuenta estamos aquí de nuevo para celebrar nuestras fiestas en honor a la Virgen de la Asunción. Es el motivo por el que nos dirigimos a los socios de la peña, ALBERCANOS, TURISTAS y todo aquel que se acerque estos días por aquí para disfrutar de estas fechas tan señaladas para los albercanos **“EL DIAGOSTO”**.

Nuestro trabajo y esfuerzo, se distribuye a lo largo de todo el año para que llegadas estas fechas todo salga de la mejor manera posible, por lo menos esa es nuestra intención. Estamos abiertos a nuevas ideas y nuevos proyectos en los que puede participar cualquier miembro de esta Asociación.

La actividad principal de la Asociación es la colaboración con el Ayuntamiento en las fiestas de Agosto, estando también presentes en otras fiestas como Majadas, este año el curso de bailes tradicionales, el cual ha tenido muy buena acogida.



Desde la directiva queremos deseáros a todos los ALBERCANOS Y FORASTEROS que disfrutéis de las fiestas, os animamos a que colaboréis, y que mejor manera que haciéndoos socios, para que esta ASOCIACIÓN DE AMIGOS ALBERCANOS, continúe por muchos años más.

Un fuerte abrazo a todos.

**Y PARA SENTIRSE ORGULLOSO DE NUESTRAS FIESTAS Y DE NUESTRO PUEBLO,  
¡¡¡HAZTE SOCIO!!!**

## ¡¡Felices Fiestas!!





Interreg



Cofinanciado por la Unión Europea  
Cofinanciado pela União Europeia

España - Portugal



Circular Ecosystems



parque natural  
Las Batuecas-Sierra de Francia

## La Casa del Parque Natural Las Batuecas-Sierra

de Francia, sigue apostando por la Economía Circular, a través del desarrollo de actividades de divulgación y aprendizaje con la **Asociación Hilando Hebra**, en la realización de talleres en los municipios del Parque Natural y en los Centros Educativos.

La asistencia a ferias y participación en diferentes eventos constituye un punto de visualización del trabajo de esta Asociación que pone en valor el recurso de la lana y el lino, tan apreciado por los vecinos de este territorio en tiempos pasados y que actualmente se ha perdido su uso, siendo materiales totalmente ecológicos, naturales y saludables.

También el obrador alimentario sigue realizando quedadas de transformación en temporada de cosecha, para seguir utilizando estos productos de huerta y forestales, (setas, cerezas, castañas, nueces y manzanas), para la realización de diferentes conservas, condimentos y bebidas.

Este obrador está abierto a la población local para que pueda utilizar la maquinaria y equipamiento adquirido con el **Proyecto**

Interreg Poctep-Circular Labs, para el uso de estos productos locales.



Interreg



Co-funded by the European Union

Actualmente, se ha puesto en marcha en la Casa del Parque Las Batuecas-Sierra de Francia, a través de la Fundación Patrimonio Natural de Castilla y León dentro del **Proyecto Interreg Poctep-Circular Ecosystems** (Ecosistemas territoriales y soluciones sistémicas de Economía Circular para prevenir la contaminación), cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) en el marco del programa Interreg VI-A España-Portugal 2021-2027 (POCTEP).

Un nuevo Proyecto de Economía Circular que pretende dar un nuevo uso a los posos del café, produciendo setas en cultivo



aislado y termorregulado. Para ello se ha adquirido un contenedor de barco al que se dotará de los elementos necesarios para producir setas que luego se cederán para su aprovechamiento, dentro de este proyecto piloto, a los empresarios turísticos que recojan dichos posos en sus instalaciones y con los que firmaremos un convenio de colaboración. Los principales protagonistas serán los empresarios de la Carta Europea de Turismo Sostenible del Parque Natural, los cuales tienen un compromiso adquirido de desarrollo sostenible en el Territorio.

Además se realizarán cursos formativos y actividades de dinamización, con el fin de ver la viabilidad económica de la producción de setas gracias a estos restos orgánicos y fomentar la creación de empresas o cooperativa que genere trabajo en estos municipios para un futuro cercano.

Será el mes de septiembre de 2024 cuando se inicien todas estas actuaciones y tendrá una continuidad de 3 años.



Paralelamente y dentro del mismo Proyecto Circular Ecosystem promoverá un Programa de Compostaje municipal, **en colaboración con el Ayuntamiento de La Alberca**, en donde se quiere mejorar la gestión municipal de los residuos domésticos y ofrecer a la población local la posibilidad de separar los residuos orgánicos de sus hogares, a través de la instalación de tres puntos de contenedores, que constarán de dos contenedores por punto de compostaje, en donde en uno se echarán los restos orgánicos que se llevarán a través de un cubo de plástico reciclado que se facilitará a los hogares, volcando su contenido en uno de los contenedores, los cuales se mezclarán con sustrato que se irá descomponiendo de forma aeróbica y que se irán transformando en compost que se podrá recoger una vez creado para huertos y jardines. Una forma sostenible y económica de conseguir fertilizantes orgánicos sin tener que comprar otros materiales químicos que dañan nuestros suelos y manantiales.

También se instalará una compostera municipal en la zona del campo de fútbol donde poder llevar los restos de podas de jardines y huertos, que también serán transformados en compost y sobre todo intentar reducir quemadas innecesarias que puedan causar incendios y, de esta manera, minimizar la pérdida de minerales en nuestros suelos y de biodiversidad.



La participación de tod@s es imprescindible para lograr que nuestro entorno, nuestro pueblo y nuestra salud sea mejor, ahora y en un futuro.

*¡Por un Desarrollo Sostenible!*

*Cruz Roja impulsa su labor humanitaria en la Sierra de Francia con la nueva sede en La Alberca*

**CYNTHIA ALONSO SÁNCHEZ**  
(RESPONSABLE DE COMUNICACIÓN PROVINCIAL)

**C**ruz Roja impulsa su labor humanitaria en la Sierra de Francia con el estreno de su nueva sede en La Alberca, epicentro de la atención e intervención con las personas y las familias más vulnerables; del apoyo a niños, niñas y jóvenes; de las actividades de envejecimiento activo y acompañamiento a las personas mayores; de formaciones y sensibilizaciones; y de la respuesta en emergencias.

El pasado mes de mayo, la asamblea comarcal de Cruz Roja en La Alberca inauguró las nuevas instalaciones ubicadas junto al centro de salud –en la avenida Bateucas 6 B–, en un acto institucional donde

expresó su agradecimiento al Ayuntamiento de La Alberca por su colaboración y la cesión del local y posterior ampliación que permiten afianzar y ampliar los proyectos en La Alberca y en la Sierra de Francia. La organización humanitaria cuenta con dos personas técnicas y una treintena de personas voluntarias que ayudan a mejorar la vida de las personas que más lo necesitan en esta comarca. Además, con el objetivo de incrementar el apoyo a la población envejecida y luchar contra la soledad no deseada, Cruz Roja ha impulsado este año en La Alberca y en la Sierra de Francia un nuevo proyecto de atención a personas mayores financiado por la Fundación Mapfre.



# 4.º Congreso de Pintores en La Alberca

## MANUEL SÁNCHEZ HOYOS

Mucho antes de que apareciera internet y las redes sociales, la TV, o incluso la radio; ya venían los pintores a La Alberca. Desde finales de siglo XIX sus cuadros se convirtieron en pregoneros de la belleza arquitectónica y paisajista de nuestro pueblo. Los cuadros pintados en La Alberca se mostraban en galerías de arte y coleccionistas, como “el Whatsapp de hace más de 100 años”.

Viajeros, poetas, escritores, y pintores, vinieron de todos los rincones de España, Europa y América, a conocer e inspirarse en nuestro pueblo.

Serían cientos y cientos la lista de ellos, pero centrándonos en los pintores: citemos a Joaquín Sorolla que viajó a La Alberca e 1911. Sorolla observando el ofertorio del Corpus, se inspiró para componer el gran cuadro “*Castilla, la ofenda del pan*” de 14 metros de longitud, que se conserva en la *Hispanic Society of América, en New York*. Cuadro que recoge la principal indumentaria etnográfica de Castilla, con especial interés en el traje de Vistas de La Alberca.

Posteriormente vinieron cientos de fotógrafos, cineastas y acuarelistas (tantos como para hacer una enciclopedia). Destaquemos entre ellos a la escuela madrileña de ceramistas de Don Jacinto Alcántara, (1924-1936), a nuestro querido acuarelista Rejano y al retratista Ismael Blat. Este úl-

timo máximo impulsor de La Alberca, para la declaración de 1.º pueblo Conjunto Histórico Artístico de España en el año 1940.

Un recordatorio especial para los dos grandes maestros recientemente fallecidos: El acuarelista Ricardo Arce y el retratista Francisco Valencia, cuyas obras pueden contemplarse en la Casa del Parque Natural Batuecas Sierra de F.

Este año se cumplen 20 años del primer encuentro internacional de pintores en La Alberca. La asociación de acuarelistas de Castilla y León junto con otras agrupaciones de acuarelistas como la de Madrid y del resto de España, se darán cita del 20 al 22 de septiembre de nuevo en La Alberca.

Los albercanos, acostumbrados están a ver caballetes de pintores por sus calles; y los pintores agradecidos de la hospitalidad y simpatía que le brinda toda la población de nuestro pueblo.

Mucho debemos agradecer los albercanos a estos artistas.

Pero ¿Qué hizo que tantos artistas vieran a pintar nuestro pueblo...?

Sirvan estas líneas para recordar que aquello que más inspiraran a los pintores y artistas es:

La arquitectura popular.

El paisaje natural y

La belleza y sentimiento, que transmiten las tradiciones ancestrales heredadas de nuestros antepasados.

Animo a todos los habitantes de La Alberca a ser (los que siempre han sido) con los pintores que vengan: hospitalarios y acogedores con ellos. No en vano son nuestros mejores embajadores que potencian nuestro patrimonio y atraen a un turismo cultural y sostenible.



# 45 años luchando por la cultura

ASOCIACIÓN CULTURAL

## Cateja Teatro

Parafraseando a don Miguel, y tomándonos la libertad de adaptar el inicio de su obra, San Manuel Bueno, mártir: *"Han pasado 45 años, que ahora se nos pierden como un sueño de madrugada en la lejanía del recuerdo"*.

Sin embargo, ni fue un sueño, ni el recuerdo ha dejado de estar presente.

Hubo buenas mimbres con que fabricar el cesto, buenos cimientos, para que este templo de la cultura, (otra vez don Miguel) se haya mantenido con las mismas intenciones que en sus comienzos y la explosión hacia casi todos los campos de la cultura.

La adaptación a los nuevos tiempos, ha sido necesaria y fructificante, pero solo ha sido posible, gracias a la complicidad de todo un pueblo, al que siempre hemos sentido detrás.

Somos conscientes, de que parece, que repetimos el relato y la historia cada cierto tiempo, a los 25 años, a los 35, ahora a los 45 años, así escrito parece ligero y que carece de importancia, pero bien pensado son 45 años, una vida entera, sin pausa, también sin sosiego, pero con mucha ilusión, la misma que surgió hace más de 4 décadas



alrededor de una camilla en una tarde de invierno y al calor del brasero, la misma fuerza, voluntad y amor al teatro que nos contagió Moisés Serrano, el germen de todo lo que vino después.

Ni que decir tiene, que venimos de un pueblo que rezuma teatro por doquier, con grandes actores y directores todos muy presentes. La larga lista, no es imposible reseñarlos a todos, que siguen muy presentes, por eso un abrazo y un recuerdo a todos ellos que nos mostraron el camino.





CATEJA, no solo ciñó su trabajo a nuestro pueblo, sino que hoy en día es reconocido, admirado, aplaudido y requerido fuera de nuestro entorno hasta el punto que a veces nos es imposible, atender las demandas.

Claro que esto no termina aquí. Podemos asegurar, que los que vienen detrás, vienen empujando fuerte y eso es muy bueno, para empezar, no nos permite estancarnos en la autocomplacencia.

Y ya para terminar nos gustaría hacerlo con tres palabras:

AGRADECIMIENTO a todos los que de una forma u otra han participado o participan de este gran proyecto.

LLAMAMIENTO a disfrutar y participar con nosotros de este aniversario y todo lo que venga detrás.

FUTURO que deseamos llenos de éxitos personales y profesionales a todos nuestros vecinos y amigos.

Por cierto, nuestro lema:

*Cateja Teatro presenta...*

*45 años luchando por la cultura.*



Asociación Cultural

*Cateja Teatro*

Desde  
1979

www.catejateatro.com  
catejateatro@gmail.com



@CatejaTeatro



Cateja Teatro





# Toda una vida en esto del teatro

**JOSÉ CRIADO**

A penas tenía cinco años cuando tuve mi primer contacto con un escenario, fue en Salamanca disfrazado de Cid Campeador “intentando liberar a España de las hordas de moros”.

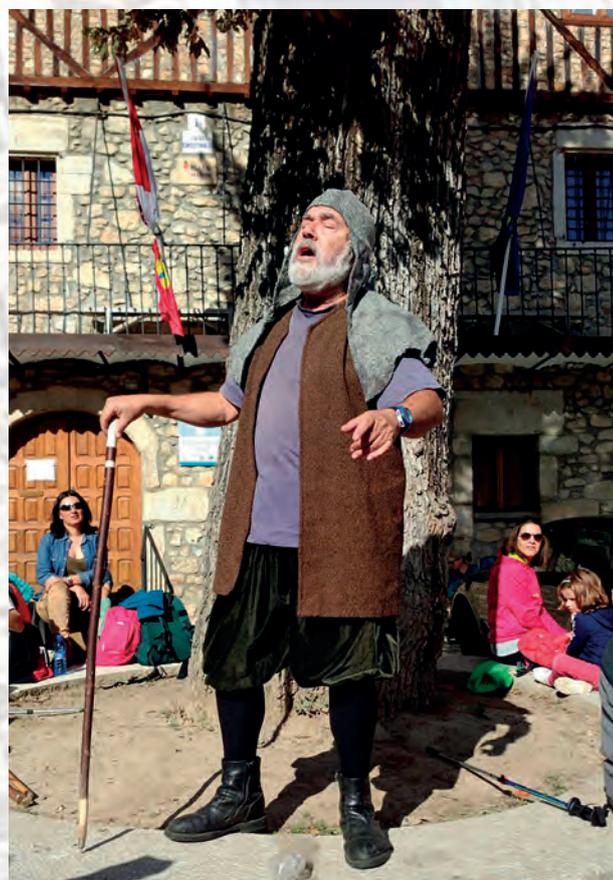
Después de un tiempo relativamente largo, volví a encontrarme con un escenario y a pisar las tablas del mismo. Fue una sensación agradable y rápido, me sentí acogido en esta sociedad serrana, que sabe cuidar a los que venimos de fuera.

Un buen día, me invitaron a participar en una pequeña representación y desde entonces, he permanecido fielmente unido a este mundo del teatro gracias a Cateja y a sus gentes.

Esto pedía, ensayos, memorizar textos, viajes, compromisos; puedo asegurarles que todo esfuerzo tiene recompensa y en este caso, se refleja en algo muy importante para mí: sentirme útil a la sociedad, quizás sentirme útil yo mismo, y dar un poco de mi tiempo para el disfrute de los demás a través del teatro.

En estos años, he disfrutado tanto del teatro que podría decir que para mí ha sido una de las mejores aventuras que he vivido en esta etapa de mi vida.

Me despido agradeciendo a Cateja Teatro, por tanto como me ha dado y a este maravilloso pueblo de La Alberca que ha hecho posible que me sienta como un albercano más.

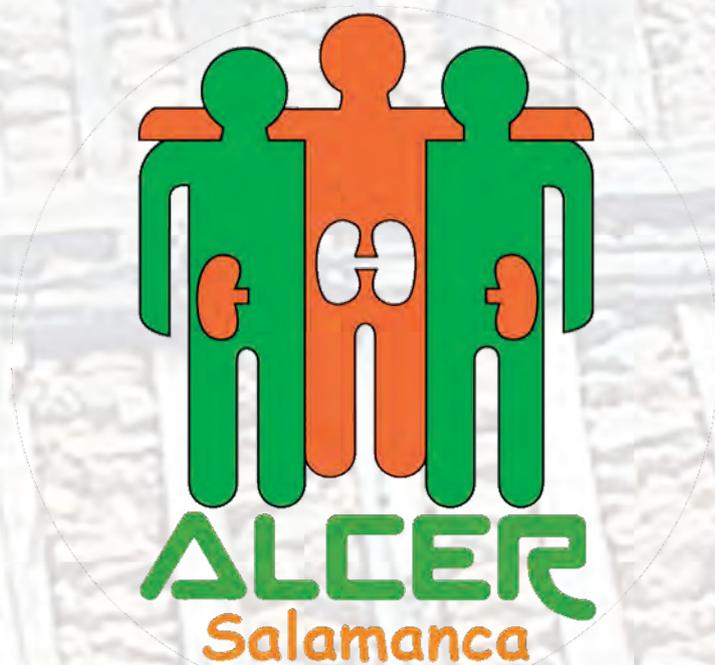


## LA TABERNA

Plaza Mayor, 5  
Tel. 923 41 54 60  
37624 LA ALBERCA. Salamanca



[www.latabernadelaalberca.com](http://www.latabernadelaalberca.com)



¡Queridos vecinos y visitantes!

**¡E**stamos muy emocionados de presentarnos! Somos ALCER Salamanca (Asociación para la Lucha Contra las Enfermedades del Riñón), una entidad sin ánimo de lucro que trabaja sin descanso para apoyar a las personas afectadas por enfermedades renales y a sus familias. Nuestra misión es proporcionar información, apoyo psicológico y servicios de atención social y sanitaria. Además, ALCER Salamanca lleva a cabo campañas de sensibilización y educación para fomentar la prevención de estas enfermedades y subrayar la importancia vital de la donación de órganos.

La Magia de la Donación de Órganos.

La donación de órganos es un acto de generosidad y solidaridad que ¡puede salvar vidas! Muchas personas en nuestra comunidad dependen de un trasplante de órgano para tener una segunda oportunidad de vida.

ALCER Salamanca se esfuerza por aumentar la conciencia sobre esta necesidad crítica y alentar a más personas a convertirse en donantes.

¡Datos Asombrosos sobre la Donación de Órganos!

- Un solo donante puede salvar hasta ocho vidas: Los órganos que se pueden donar incluyen el corazón, los pulmones, los riñones, el hígado, el páncreas y el intestino.
- ¡Mejora de la calidad de vida!: Además de salvar vidas, los trasplantes

de órganos pueden mejorar significativamente la calidad de vida de los receptores, permitiéndoles volver a sus actividades diarias y disfrutar de más tiempo con sus seres queridos.

- Proceso sencillo y rápido: Inscribirse como donante de órganos es un proceso sencillo y puede hacerse en pocos minutos. Solo requiere completar un formulario.

¡Únete a Nosotros y Sé un Héroe!

Invitamos a todos los vecinos y visitantes a unirse a nuestra causa.

¡Visítanos en nuestra mesa informativa en la Plaza Mayor de La Alberca el 18 de agosto de 2024! Allí podrás obtener más información y considerar la posibilidad de convertirte en donante de órganos. Con vuestro apoyo, podemos marcar una diferencia significativa en la vida de muchas personas.

¡Hagamos de estas fiestas un tiempo de alegría, solidaridad y compromiso social!

**ALCER Salamanca**

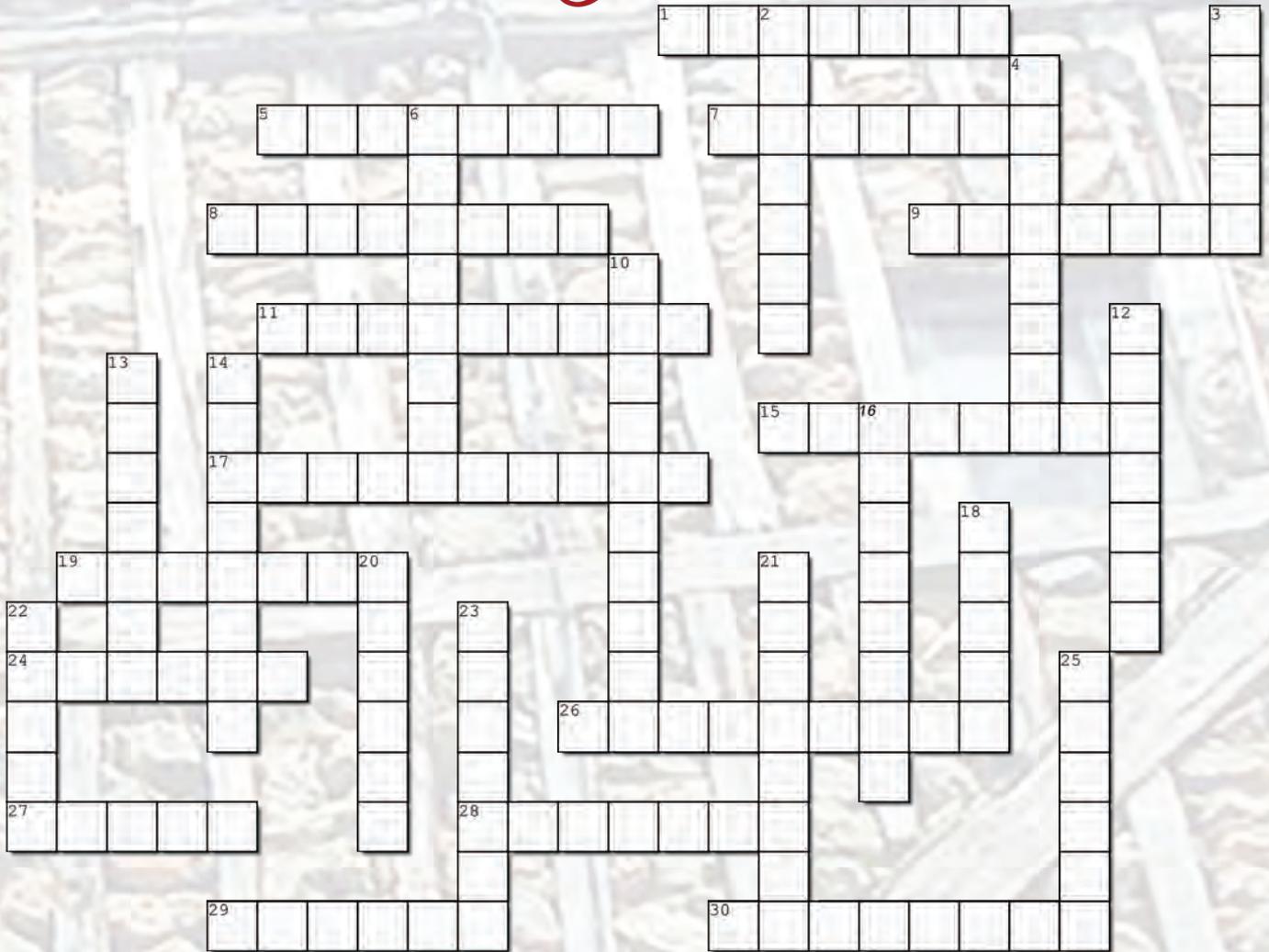
Avda. Italia, 8 - 1º Of. 6  
37006 Salamanca

Teléfono 923 257 140

E-Mail: [alcersalamanca@alcer.org](mailto:alcersalamanca@alcer.org)

Web: <http://www.alcersalamanca.org>

# Crucigrama



## Horizontal

1. Costra, postilla
5. Talón
7. Carne de las costillas del cerdo adobado y secado en una tripa
8. Pared de piedra seca que se usa para sujetar la tierra en terrazas o bancales
9. Manera, forma de hacer las cosas
11. Cubertería
15. Patio trasero
17. Sacapuntas
19. Hacha
24. Escalar, trepar
26. Mal vestido
27. Preparar
28. Empezar
29. Agujero
30. Niño inquieto

## Vertical

2. Blusa para los domingos y días de fiesta
3. Zurdo
4. Agujero en el suelo
6. Juego en el que se golpea un palo con otro
10. Bolsillo
12. Lluvia fina
13. Cuarto en la cuadra para guardar los chivinos
14. Carbón
16. Antipático
18. Amuletos
20. Quemado
21. Entretenerse
22. Cereales extendidos en La Era
23. Tobogán de piedra
25. Lote de madera de roble sorteado por el Ayuntamiento

# Nuestra Patrona

**RAMONI MARTÍN SÁNCHEZ**

NACIDA EN LA ALBERCA EL 31 DE AGOSTO DE 1929

*El día amaneció gris  
en aquella alegre mañana  
era un 15 de agosto  
y era mitad de semana.*

*Recuerdo de mi niñez  
La Alberca se engalanaba  
para ver a su Patrona  
ese día encantada.*

*Siendo tan joven vi  
que al pasar cerca de mí  
al mirarla me miró  
que alegría yo sentí.*

*Pasó por todas las calles  
de La Alberca con su pueblo  
la llevaron a la iglesia  
el sol lucía en el cielo.*

*Con el son de campanas  
los hombres de serranía  
y los cantos de los mayores  
que emoción yo tenía.*

*En el trono la pusieron  
todos los hijos del pueblo  
entregando su corazón  
a su madre Virgen del pueblo.*

*Esbelta en su trono real  
regresa de nuevo al templo  
aplaudiéndola sin cesar  
todos los hijos del pueblo*

*aquel día tan hermoso  
quiero siempre recordar  
aquel día 15 de agosto  
yo nunca podré olvidar.*





- MENÚS PARA GRUPOS
- CENAS DE EMPRESA
- CARTA
- RACIONES
- MENÚ DEL DÍA

*Especialidades en  
Carnes a la Brasa*

Tel. 923 70 57 73  647 97 20 67 - 660 16 06 50

Plaza Mayor, 8 - 37624 LA ALBERCA (Salamanca)



**Peluquería  
Destellos Cristina**



CONTAMOS CON

- SERVICIOS DE MAQUILLADORA PROFESIONAL
- LÁSER DIODO
- SERVICIO GRATUITO DE ASESORAMIENTO SOBRE EL CUIDADO DE LA PIEL Y TÉCNICAS DE MAQUILLAJE

C/ Mesón nº 19. 37624 La Alberca (Salamanca)

**CRISTINA MAYORDOMO**  
TEL. 923 415353



TEL: 923 415 310





Vecinos de La Alberca,  
amigos y visitantes



¡disfrutemos de las Fiestas!

La Alberca  
[www.laalberca.com](http://www.laalberca.com)



Los PUEBLOS más  
BONITOS  
de España

*"Los niveles de calidad autoimpuestos en nuestra empresa familiar quedan patentes en el resultado final de nuestro jamón artesano"*

*Julián Becerro. In memoriam 1936-2014*



Amamos lo que hacemos, hacemos jamón



La Alberca-Salamanca.  
Tienda y Fábrica  
T. 923 41 51 98



C/ Cava Baja, 41. Madrid.  
Tienda-Gourmet  
T. 91 366 15 24



Avda. de las Águilas, 4  
Madrid. Tienda  
T. 91 523 66 81



C/ Arenal, 28. Madrid.  
Tienda-Degustación  
T. 810 521 988



La Alberca-Salamanca.  
Museo-Catas  
T. 923 41 54 69



Madrid-Oficinas Centrales  
P.I. Aguacate. C/ Haya, 15  
T. 91 705 61 70

[www.julianbecerro.com](http://www.julianbecerro.com)

Síguenos en   

Grupo Julián Becerro | [info@julianbecerro.com](mailto:info@julianbecerro.com) | T. +34 91 705 61 70